Use & Care Guide

Wine Cooler / Beverage Center

Guia de Uso y Cuidado

Refrigerador de Vinos / Centro de Bebidas

Guide D'utilisation et D'entretien

Refroidisseur à Vin / Centre de Boissons

Electrolux

241888406 July 2010

Finding Information

Please Read and Save This Guide

Thank you for choosing Electrolux, the new premium brand in home appliances. This Use & Care Guide is part of our commitment to customer satisfaction and product quality throughout the service life of your new wine cooler / beverage center.

We view your purchase as the beginning of a relationship. To ensure our ability to continue serving you, please use this page to record key product information.

IMPORTANT

PLEASE READ all instructions completely before attempting to install or operate the unit.
All wine coolers / beverage centers require a connection to an electrical power source. Improper hook-up can result in a safety hazard and potential damage to the product or contents! Proper installation, in accordance with the manufacturer's specifications and all local codes, is the sole responsibility of the consumer. The manufacturer is not responsible for any installation expenses or damages incurred due to improper installation. If you are unsure of your ability to safely connect electric power to the unit, consult a licensed and insured professional to perform all electrical work.

Once you have your unit installed, we suggest you keep this manual in a safe place for future reference. Should any problems occur, refer to the "**Troubleshooting**" section of this manual. This information will help you quickly identify a problem and get it remedied. In the event you require assistance, please contact the dealer where you purchased your unit.

Make a Record for Quick Reference

Whenever you call to request information or service, you will need to know your model number and serial number. You can find this information on the serial plate located on the ceiling of your unit and on the product registration card.

Product Registration Card

The package containing this manual also includes your product registration information. Warranty coverage begins at the time your Electrolux wine cooler / beverage center was purchased.

NOTE

Registering your product with Electrolux enhances our ability to serve you. You can register online at www.electroluxappliances.com or by dropping your Product Registration Card in the mail. Complete and mail the Product Registration Card as soon as possible to validate the registration date.

Please record the purchase date of your Electrolux unit and your dealer's name, address and telephone number.

_____
Purchase Date

_____
Electrolux Model Number

_____
Electrolux Serial Number

_____
Dealer Name

_____
Dealer Address

_____
Dealer Telephone

Keep this manual and the sales receipt together in a safe place for further reference.

Questions?

For toll-free telephone support in the U.S. and Canada:
1-877- 4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

For online support and Internet product information:
www.electroluxappliances.com

Table of Contents

Finding Information **2**
Please Read and Save This Guide 2
Make a Record for Quick Reference 2
Product Registration Card 2
Questions? 2

Safety **4**
Important Safety Instructions 4
Safety Precautions 4
Definitions 4
General Precautions 4

Installation **5**
Installing the Wine Cooler / Beverage Center 5
Site Preparation 6

Leveling **7**
Leveling the Unit 7

Door Reversal **8**
Reversing the Door 8

Start-Up and Temperature Control **11**
Starting the Unit 11
Adjusting the Temperature 11

Operation **12**
Description of Features 12
Alarms 12
Notifications 12
Sabbath Mode 12

Storage **13**
Proper Storage 13
Display Rack (Wine Cooler Only) 13
Stocking Recommendations (Wine Cooler Only) 13

Maintenance **14**
Maintaining Your Wine Cooler / Beverage Center 14
Exterior Cleaning for Your Stainless Steel Model 14
Interior Cleaning 14
Wine Rack Removal/Installation 14
Glass Shelf Removal/Installation (Beverage Center Only) 15

Troubleshooting **16**
Before You Call for Service 16
If Service is Required 16

Warranty Information **17**

Important Safety Instructions

Safety Precautions

Do not attempt to install or operate your unit until you have read the safety precautions in this manual. Safety items throughout this manual are labeled with a Danger, Warning or Caution based on the risk type.

Definitions

⚠ This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

Indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.

General Precautions

⚠ WARNING

RISK OF CHILD ENTRAPMENT. Before you throw away your old appliance, take off the doors and leave shelves in place so that children may not easily climb inside.

⚠ WARNING

- **Never attempt to repair or perform maintenance on the unit until the electricity has been disconnected.**
- **Altering, cutting of power cord, removal of power cord, removal of power plug, or direct wiring can cause serious injury, fire and/or loss of property and/or life and will void the warranty.**
- **Do not lift unit by door handle.**

⚠ CAUTION

- **Use care when moving the unit. Some edges are sharp and may cause personal injury. Wear gloves when moving or repositioning the unit.**
- **Never install the unit behind closed doors. Be sure front grille is free of obstruction. Obstructing free air flow can cause the unit to malfunction, and may void the warranty.**
- **Allow unit temperature to stabilize for 24 hours before use.**

⚠ CAUTION

- **Use only genuine Electrolux replacement parts. Imitation parts can damage the unit and may void the warranty.**

Installing the Wine Cooler / Beverage Center

Your Electrolux wine cooler / beverage center has been designed for either free-standing or built-in installation. When built-in, your wine cooler does not require additional air space for top, sides or rear. In either case, the front grille must **NOT** be obstructed.

NOTE

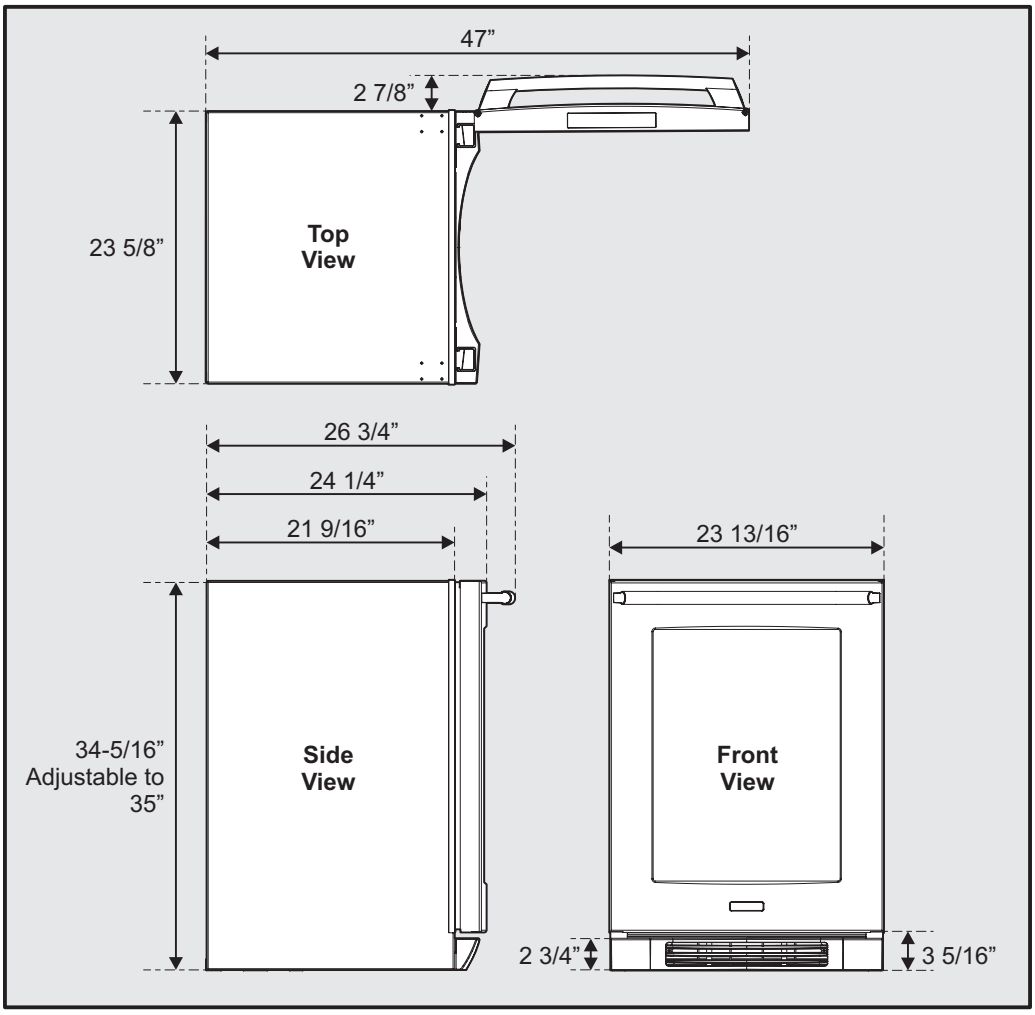
To ease unit installation and removal, it is recommended that the cabinet rough opening dimensions be increased by at least ¼ inch over the dimensions given for your unit.

NOTE

All units require zero clearance when installed flush with a cabinet or wall. Electrolux stainless steel models require a minimum 2⅞ inch handle clearance when installed against a wall or cabinet that extends beyond the front edge of the unit.

Unit Dimensions

Width	Height	Depth
23 13/16 inch	34 5/16 - 35 inches	26 3/4 inch



Product Dimensions

Site Preparation

1 Position the unit on a flat, level surface capable of supporting the entire weight of the unit. Remember the unit will be significantly heavier once it is fully loaded.

2 This unit requires a grounded and polarized 115 VAC, 60Hz, 15A circuit (normal household current).

3 Avoid connecting the unit to a Ground Fault Interruptor (GFI). GFIs are prone to nuisance tripping which will cause the unit to shut down. GFIs are generally not used on circuits which power equipment that must run unattended for long periods of time.

4 The unit must be installed according to your state and local laws and regulations.

⚠ WARNING

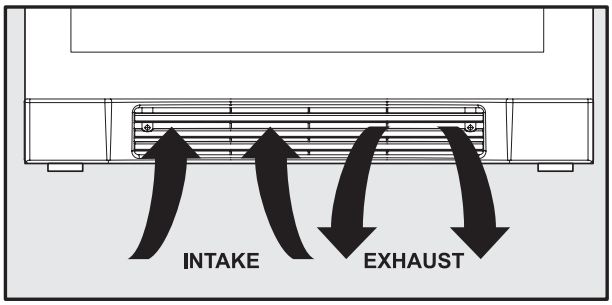
ELECTROCUTION HAZARD!

Electrical Grounding Required. This appliance is equipped with a three prong (grounding) polarized plug for your protection against possible shock hazards.

- **NEVER remove the round grounding prong from the plug.**
- **NEVER use a two-prong grounding adapter.**
- **NEVER use an extension cord to connect power to the unit.**

Where a two-prong wall receptacle is encountered or a longer power cord is required, contact a qualified electrician to have it replaced in accordance with applicable electrical codes.

5 Position the unit to allow free air flow through the front grille.

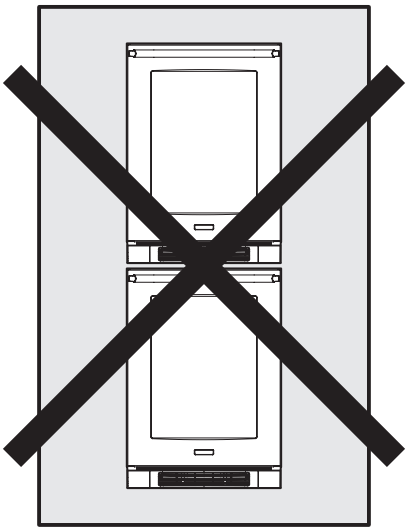


6 Wipe out inside of unit with a damp cloth.

7 Be sure to install the Anti-Tip bracket. Follow the instructions provided with the Anti-Tip bracket kit.

⚠ WARNING

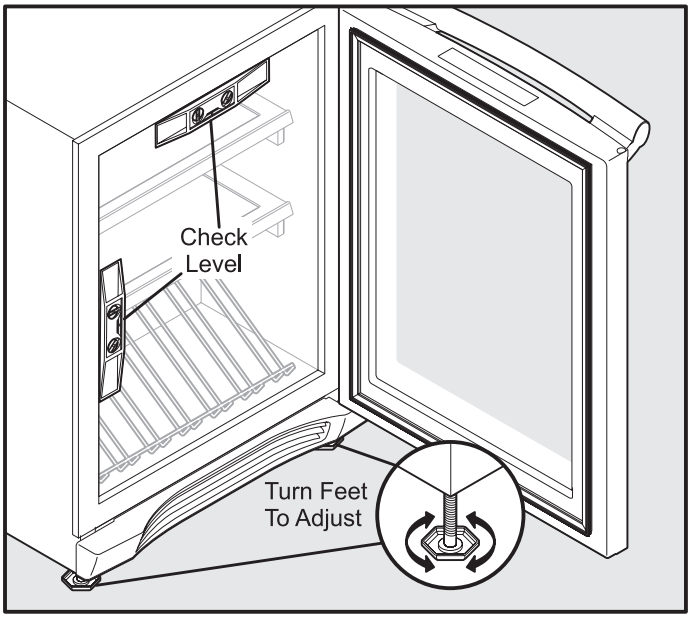
The Anti-Tip Kit must be installed on this unit before it is used. Double stacking units may cause serious personal injury.



Leveling the Unit

Position the unit on a flat, level surface capable of supporting the entire weight of the unit when full.

This unit contains four (4) adjustable leveling legs. Turn the legs clockwise to raise and counterclockwise to lower.



Door Reversal

Reversing the Door

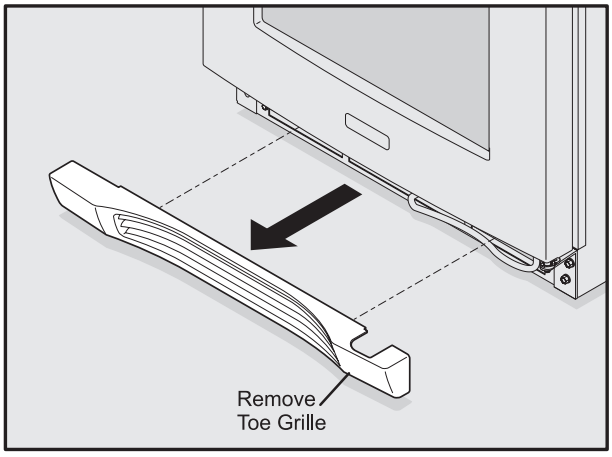
This model comes equipped with a right-hand (RH) swing door. To convert the unit to a left-hand (LH) swing door (as shown in the Use & Care Guide), certain components must be obtained before beginning the conversion. These components are available from your local dealer or by calling Electrolux.

Order Part Number: 5303918374
(Models EI24WC65GS & EI24BC65GS)

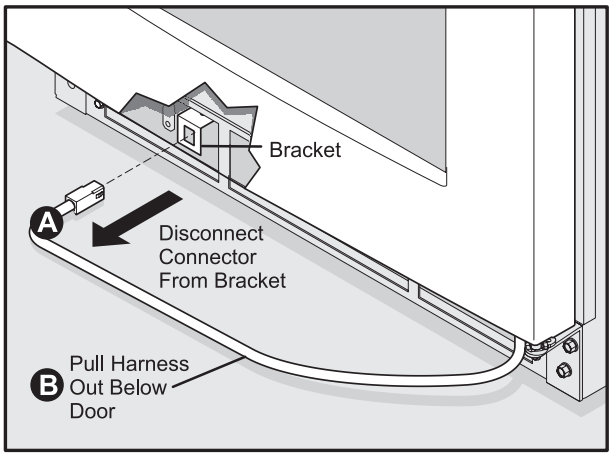
To reverse the door:

1 Disconnect power to the wine cooler / beverage center.

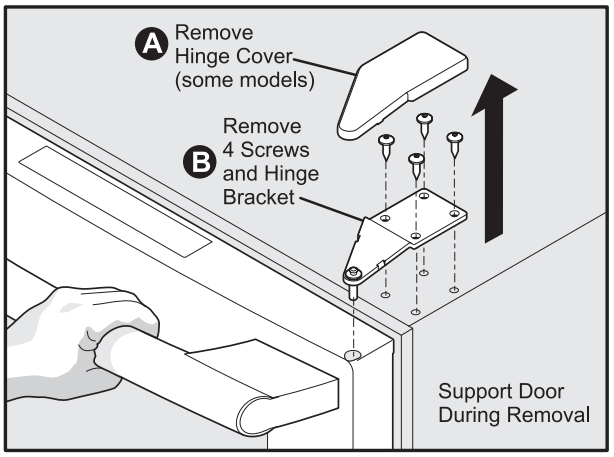
2 Remove toe grille.



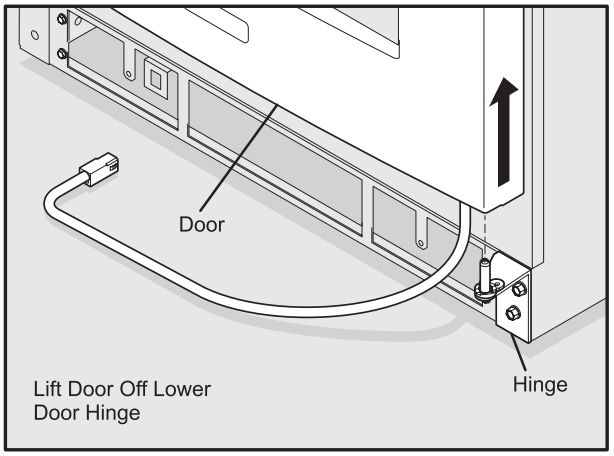
3 Disconnect door harness from connector bracket behind lower front panel. Pull harness from behind lower front panel so it is hanging below the door.



4 Remove upper RH hinge bracket by loosening four (4) screws. Be careful to support the door while loosening and removing the upper hinge bracket.

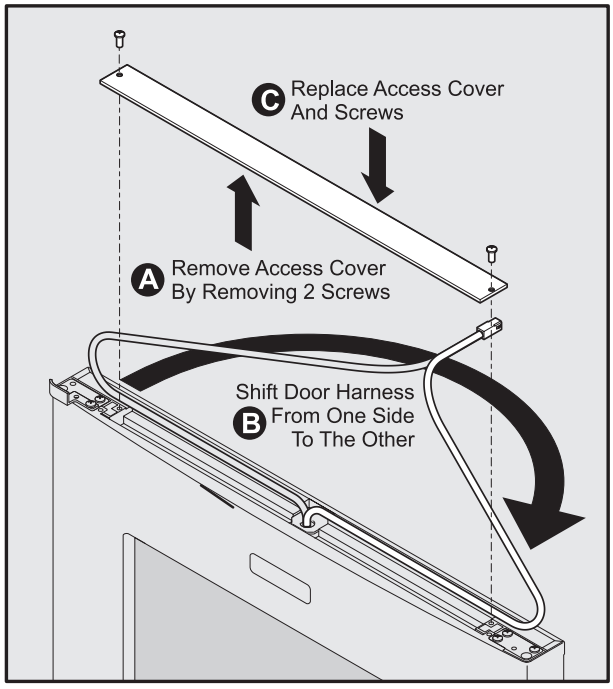


5 Lift the door off of the lower RH hinge bracket. Turn the door upside down and place on a soft, non-abrasive surface.

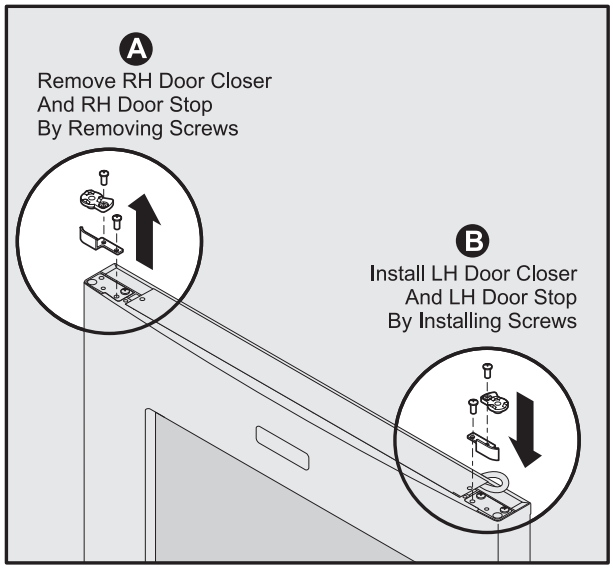


6 Remove access cover by removing two (2) screws.

7 Shift door harness from one side to the other. Replace access cover.


C Replace Access Cover And Screws
A Remove Access Cover By Removing 2 Screws
Shift Door Harness
B From One Side To The Other

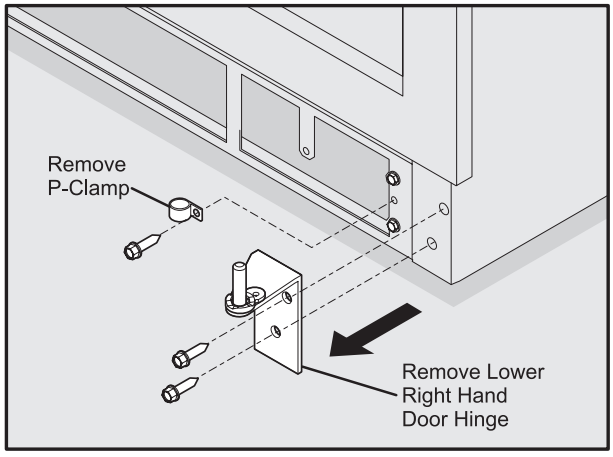
8 Remove plastic RH door closer by removing screw. Remove metal RH door stop by removing screw.



9 Install metal LH door stop by installing screw. Do not overtighten.

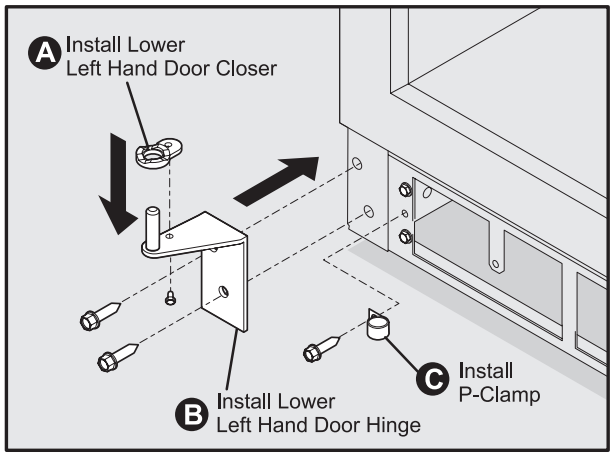
10 Install plastic LH door stop by installing screw.

11 Remove lower RH door hinge by removing two (2) screws. Remove P-clamp and install in LH side.



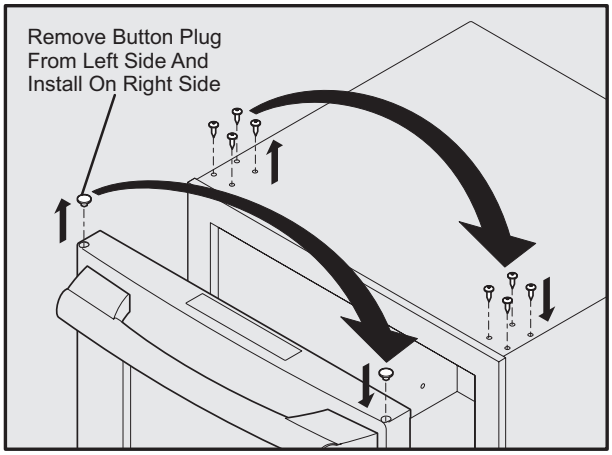
12 Install lower LH door closer in lower LH door hinge by installing screw.

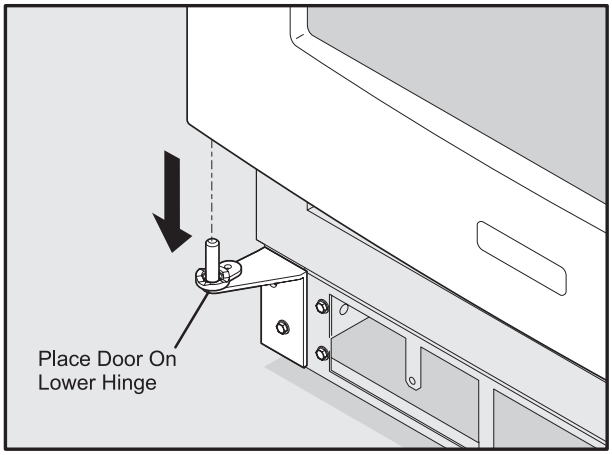
13 Install lower LH door hinge by installing two (2) screws. Apply petroleum jelly to lower LH hinge pin.



Door Reversal

14 Remove button plug from upper left side of door and place in upper right side of door. Place door on lower LH hinge bracket.





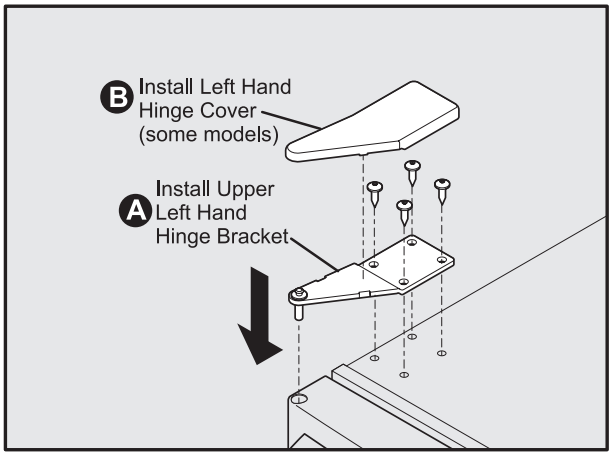
15 Install upper LH hinge bracket by installing four (4) screws.

If door does not close properly after reversing, the following actions may be taken:

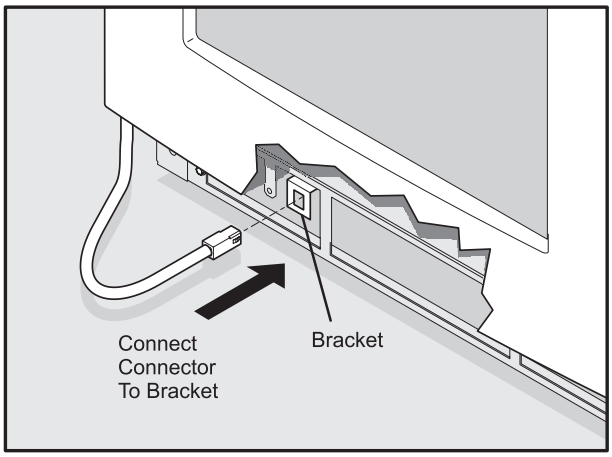
a) Loosen lower hinge screws and align door. Retighten screws.

b) Loosen upper hinge screws and align door. Retighten screws.

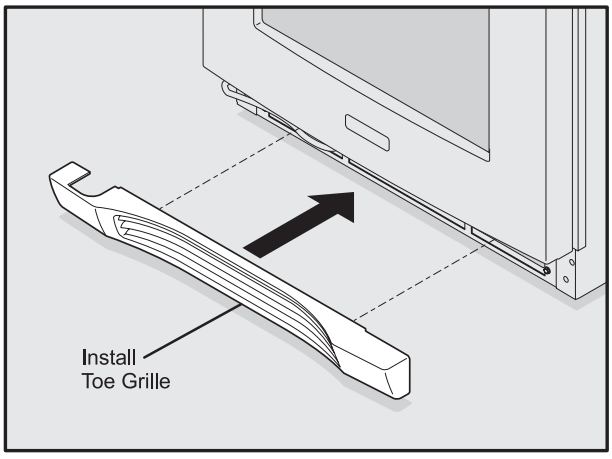
c) Remove door gasket, turn 180°, and reinstall.



16 Route door harness behind lower front panel. Reconnect door harness to bracket.



17 Attach LH toe grille.



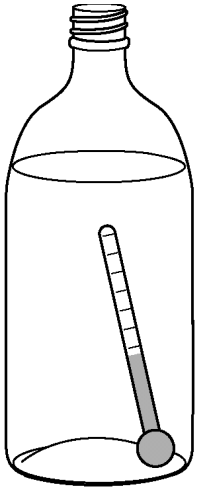
18 Reapply power.

Starting the Unit

Your wine cooler / beverage center is shipped in the ON position; however, you may turn it ON or OFF by pressing the ON/OFF for three (3) seconds.

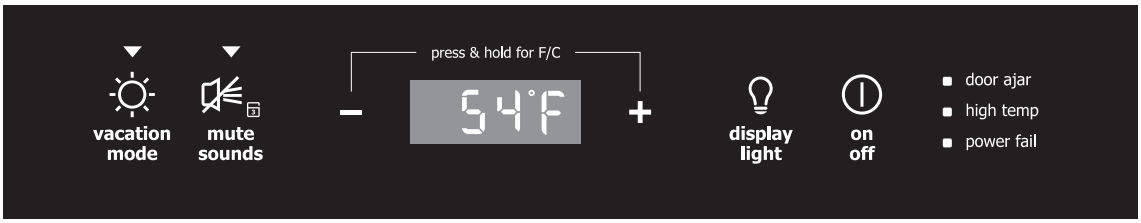
Adjusting the Temperature

To accurately check the temperature, insert a reliable thermometer into a plastic (non-breakable) bottle, partially filled with water. Tighten the bottle cap securely.



Place the bottle in the desired area for 24 hours. Refrain from opening the unit during the testing period. After 24 hours, check the temperature of the water.

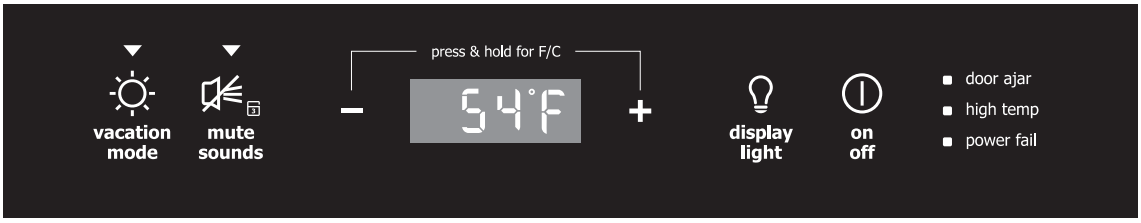
Press the (+) or (–) indicator to adjust the temperature to the desired setting. The temperature display will begin to blink with the first touch. Adjust the temperature by touching the key. After three (3) seconds of inactivity, the display will beep to accept the new temperature.



Factors that affect the internal temperatures of the cabinet

- Temperature setting
- Room temperature where installed
- Number of times the door is opened and closed
- Amount of time the internal light is illuminated (this affects primarily wines/beverages on the top racks/shelves)
- Installation in direct sunlight or near a heat source

Operation



Description of Features

vacation mode Conserves energy by disabling interior lights and keypad inputs.

mute sounds Tones emitted by each keypress can be turned off based on user preference. The sounds are muted when the red indicator is lit. The **mute sounds** key also is used to acknowledge alarm conditions, denoted by a flashing red indicator. Press and hold the **mute sounds** key for three (3) seconds to enable **control lock**, which prevents undesired changes to the unit settings. Temperature display will show "LOC".

temperature mode Simultaneously pressing and holding the (+) and (–) keys for three (3) seconds causes the temperature display to toggle from Fahrenheit to Celsius and back again.

display light Manually activates the lights, regardless of whether the door is closed. Each successive keypress will advance the interior lights from "Off" to "Low Intensity" to "Maximum Intensity" then to "Off" again. Interior lighting is automatically disabled after 120 minutes, at which point the lights may be manually activated again if desired.

on off Pressing and holding for three (3) seconds allows the user to turn off the cooling system. The temperature display will display "OFF". **THIS DOES NOT REMOVE POWER FROM THE UNIT**.

high temp (Beverage Center Only) In the event of a high temperature condition, an audible alarm will sound, the temperature display will blink and display "HI" and the **high temp** indicator on the right side of the display will blink. The **mute sounds** indicator will blink. Pressing the **mute sounds** key will acknowledge the alarm and disable the audible portion. All other modes are turned off until the alarm is acknowledged. The **high temperature** indicator and "HI" will stay illuminated until a normal safe range operating temperature has been reached, at which time the temperature display will show the actual temperature.

power fail In the event of a power failure or initial power-up, an audible alarm will sound and the **power fail** indicator on the right side of the display will blink. The **mute sounds** indicator will blink. Pressing the **mute sounds** key will acknowledge the alarm and disable the audible portion. All other functions are disabled until the alarm is acknowledged, at which point the **power fail** indicator is turned off and the unit will resume normal operation. The **high temp** alarm (beverage center only) may also be illuminated until a safe temperature has been reached.

Alarms

door ajar If the door has been left open for five (5) minutes, an audible alarm will sound and the **door ajar** indicator will illuminate on the right side of the display. The **mute sounds** indicator will blink. Pressing the **mute sounds** key or closing the door will acknowledge the alarm and disable the audible portion and the LED indicator until the door is left open another five (5) minutes.

Notifications

air filter After six (6) months of use, the display will show **AF**. This is a reminder that it is time to change the air filter. The product will continue to function normally. Pressing any key will reset the reminder for 10 minutes. Once the air filter is replaced, pressing the "**On/Off**" and "**-**" keys for three (3) seconds will reset the reminder for another six (6) months.

Sabbath Mode

Sabbath mode disables portions of the unit and its controls in accordance with the weekly Sabbath and religious holidays observed within the Orthodox Jewish community.

Sabbath mode is enabled and disabled by pressing and holding the **vacation mode** key for five (5) seconds. Temperature display shows "Sb" while in Sabbath mode.

The customer may open or close the door at any time without concern of directly turning on or off any lights, digital readouts, solenoids, fans, valves, compressor, icons, tones or alarms. After power failure, the unit will immediately return to Sabbath mode.

While in Sabbath mode, alarm indicators will not illuminate, nor be accompanied by audible alarms.

For further assistance, guidelines for proper usage and a complete list of models with the Sabbath feature, please visit the web at http:\\www.star-k.org.

Proper Storage

The wine cooler will accommodate 46 bottles (750 ml size). There are five (5) upper racks that will hold eight (8) bottles each and one lower display rack that will hold six (6) bottles. Specially designed wine racks allow for proper horizontal storage of the wine. The cork remains moist which keeps air from entering the bottle.

The beverage center will accommodate six (6) bottles on the lower rack. Additional storage capacity is provided on the glass shelves above the racks.

Display Rack

The bottom rack in your wine cooler is designed for storage as well as for display purposes. The unit holds six (6) bottles in the display rack.

Stocking Recommendations (Wine Cooler Only)

The wine racks allow for the proper horizontal storage of wine. The bottles are properly positioned so that the wine remains in contact with the cork to assure that the cork does not become dry. White and sparkling wines should be maintained on the bottom to middle racks and red wine on the top racks.

Your wine cooler should be stocked beginning with the bottom display rack at the back and working forward staggering the bottles.

Subsequent racks should be stocked similarly, starting with the back of each rack.

Maintaining Your Wine Cooler/ Beverage Center

Periodic cleaning and proper maintenance will ensure efficiency, top performance, and long life. The maintenance intervals listed are based on normal conditions. You may want to shorten the intervals if you have pets or other special considerations.

Exterior Cleaning for Your Stainless Steel Model

- Your stainless steel model may discolor when exposed to chlorine gas, pool chemicals, salt water, or cleaners with bleach.
- Keep your stainless unit looking new by cleaning with a high quality, all-in-one stainless steel cleaner/polish on a monthly basis. Frequent cleaning will remove surface contamination that could lead to rust. Some installations will require cleaning on a weekly basis.
- DO NOT CLEAN WITH STEEL WOOL PADS.
- DO NOT USE CLEANERS THAT ARE NOT SPECIFICALLY INTENDED FOR STAINLESS STEEL (this includes glass, tile and counter cleansers).
- If any surface discolors or rusting appears, clean it quickly with Bon-Ami or Barkeepers Friend Cleanser and a non-abrasive cloth. Always clean in the direction of the grain. Always finish this process with a high quality, all-in-one stainless steel cleaner/polish to prevent further problems.
- USE OF ABRASIVE PADS SUCH AS SCOTCHBRITE WILL CAUSE THE GRAINING IN THE STAINLESS TO BECOME BLURRED.
- Rust that is allowed to linger can penetrate into the surface of the stainless steel and become impossible to remove.

⚠ CAUTION

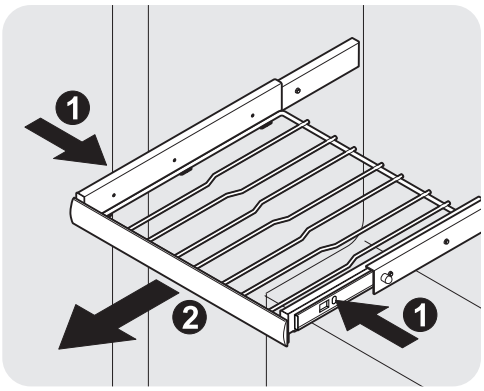
- **Stainless steel models exposed to chlorine gas and moisture such as areas with spas or swimming pools, may have some discoloration of the stainless steel. Discoloration from chlorine gas is normal. Follow exterior cleaning instructions.**
- **NEVER USE CHLORIDE OR CLEANERS CONTAINING BLEACH TO CLEAN STAINLESS STEEL.**

Interior Cleaning - as Required

1. Disconnect power to the wine cooler / beverage center.
2. Remove racks if desired, see **"WINE RACK REMOVAL/INSTALLATION"** below.
3. Wipe down the interior with a solution of non-abrasive mild detergent and warm water.
4. Rinse with clear water.
5. Reconnect power to the unit.

Wine Rack Removal/Installation

1. Open door fully.
2. Extend wine rack fully.
3. Ball bearing slide features plastic release latches on each side. Push release latches, then pull wine rack out.
4. To reinstall, push ball bearing slides in fully. Slide rack into ball bearing slide ensuring each side engages properly.



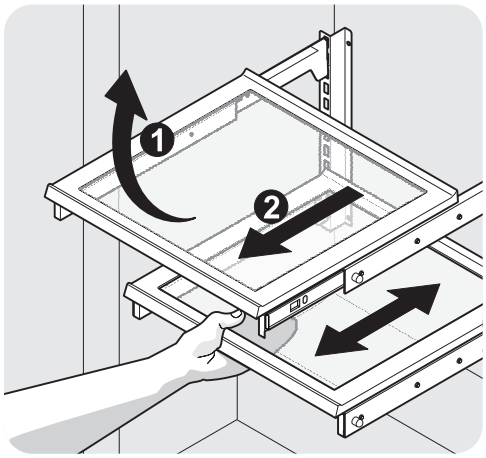
Glass Shelf Removal/Installation (Beverage Center Only)

1 Open door fully.

2 ***Method 1 - removal of entire shelf assembly:***

a. Lift up on front edge and rear portion of shelf. Cantilever brackets will disengage from ladder.

b. To reinstall, slide shelf into cabinet ensuring the cantilever brackets engage fully in the proper holes. It may help to extend the glass portion.

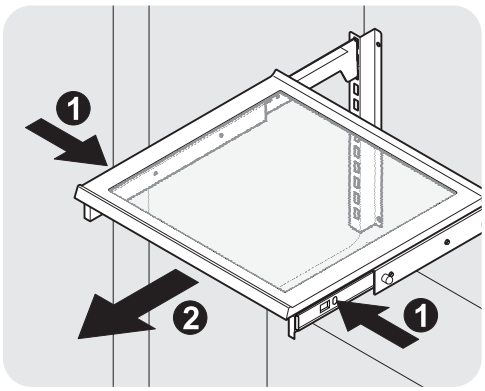


3 ***Method 2 - glass shelf removal:***

a. Extend shelf fully.

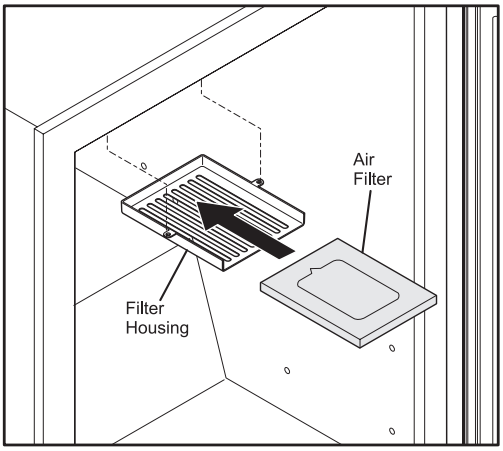
b. Ball bearing slide features plastic release latches on each side. Push release latches then pull shelf out.

c. To reinstall, push ball bearing slides in fully. Slide shelf rack into ball bearing slide ensuring each side engages properly.



Air Filter

Install the static air filter, located in the literature pack, in the proper housing.



Ordering replacement filters

Order new filters by calling toll-free 1-877-808-4195, visiting www.electroluxappliances.com, or seeing the dealer where you bought your wine cooler. Electrolux recommends that you order extra filters when you first install your wine cooler, and that you replace your filters at least once every six months.

Here is the product number to request when ordering:

PureAdvantage™ Air Filter, Part # **EAFCBF**

Troubleshooting

Before You Call for Service

If the unit appears to be malfunctioning, read through this manual first. If the problem persists, check the **Troubleshooting Guide** below. Locate the problem in the guide and refer to the cause and its remedy before calling for service. The problem may be something very simple that can be solved without a service call. Consulting or contracting a qualified service technician may be necessary.

If Service is Required

Contact the dealer where you purchased the unit if service is required. State the model and serial number and explain the problem. The model and serial number plate is located on the ceiling of your unit.

If you do not know the name of the selling dealer or a local service company, you can check online at **www.electroluxappliances.com** or call **1-877-435-3287**.

⚠ WARNING

ELECTROCUTION HAZARD

NEVER attempt to repair or perform maintenance on the unit until the main electrical power has been disconnected.

Problem	Possible Cause	Remedy
Unit not cold enough. Adjust temperatures (see "**Adjusting the Temperature**" in the "**Start-Up and Temperature Control**" section).	• Control set too warm. • Light staying on. • Airflow to front grille blocked. • Door gasket not sealing properly.	• Adjust temperature colder. Allow 24 hours for temperature to stabilize. • Turn off manual light control. See "**Operation**" section. • Airflow must not be obstructed to front grille. See "**Installation**" section. • Adjust door gasket.
Unit too cold. Contents of unit too cold/frozen. Adjust temperatures (see "**Adjusting the Temperature**" in the "**Start-Up and Temperature Control**" section).	• Control set too cold.	• Adjust temperature warmer. Allow 24 hours for temperature to stabilize.
No interior light.	• Failed LED assembly.	• Contact a qualified Electrolux Service Technician.
Light will not go out when door is closed.	• Manual light control is ON. • Door switch not making contact.	• Turn off manual light control. See "**Operation**" section. • Check for proper door alignment.
Alarm(s) will not shut off.	• Door is ajar. • Power has failed. • Internal temperature is too high. (Beverage Center only)	• Press "Mute Sounds" key to acknowledge alarm. • Ensure door is closed firmly. • Allow 24 hours for temperature to stabilize.
Power is not restored after power failure.	• Circuit breaker has tripped.	• Verify electrical supply. See "**Installation**" section.
Door does not close properly after reversing it.	• Door hinges are misaligned. • Door gasket is not sealing properly.	• Loosen hinges and re-align door. Retighten hinges. • Turn gasket 180°. See "**Door Reversal**" section.

Major Appliance Warranty Information

Your appliance is covered by a one year limited warranty. For one year from your original date of purchase, Electrolux will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions. In addition, the cabinet liner and sealed refrigeration system (compressor, condenser, evaporator, dryer or tubing) of your appliance is covered by a two through five year limited warranty. During the 2nd through 5th years from your original date of purchase, Electrolux will repair or replace any parts in the cabinet liner and sealed refrigeration system which prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions.

Exclusions

This warranty does not cover the following:

1. Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
2. Product that has been transferred from its original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
3. Rust on the interior or exterior of the unit.
4. Products purchased “as-is” are not covered by this warranty.
5. Food loss due to any refrigerator or freezer failures.
6. Products used in a commercial setting.
7. Service calls which do not involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
8. Service calls to correct the installation of your appliance or to instruct you how to use your appliance.
9. Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the appliance when it is shipped from the factory.
10. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, water filters, other consumables, or knobs, handles, or other cosmetic parts.
11. Pickup and delivery costs; your appliance is designed to be repaired in the home.
12. Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
13. Damages to the finish of appliance or home incurred during transportation or installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
14. Damages caused by: services performed by unauthorized service companies; use of parts other than genuine Electrolux parts or parts obtained from persons other than authorized service companies; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER’S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. **CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR.** ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

If You Need Service

Keep your receipt, delivery slip, or some other appropriate payment record to establish the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

This warranty only applies in the USA, Puerto Rico and Canada. In the USA and Puerto Rico, your appliance is warranted by Electrolux Major Appliances North America, a division of Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Obligations for service and parts under this warranty must be performed by Electrolux or an authorized service company. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

USA
1-877-435-3287
Electrolux Major Appliances North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Canada
1-800-265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada L5V 3E4

Use & Care Guide

Wine Cooler / Beverage Center

Guía de uso y cuidado

Refrigerador de vinos / centro de bebidas

Guide d'utilisation et d'entretien

Refroidisseur à vin / Centre de boissons

Electrolux

241888406 (julio 2010)

2 Dónde obtener información

Por favor lea y conserve esta guía

Gracias por elegir Electrolux, la nueva marca de alta calidad de electrodomésticos para el hogar. Esta Guía de uso y cuidado forma parte de nuestro compromiso de satisfacer al cliente y de ofrecer un producto de calidad a lo largo del período de durabilidad de su nuevo refrigerador de vinos/centro de bebidas.

Consideramos que con su compra se establece el comienzo de una relación. A fin de asegurarle nuestro servicio continuo, le sugerimos que anote en esta página la información clave del producto.

IMPORTANTE

LEA todas las instrucciones completamente antes de intentar instalar o utilizar esta unidad. Todos los refrigeradores de vinos/centros de bebidas requieren la conexión a una fuente de suministro eléctrico. Si dicha conexión se realiza incorrectamente, se pueden causar daños y peligros potenciales tanto al producto, como a su contenido. La instalación adecuada, de acuerdo a las especificaciones tanto del fabricante del electrodoméstico como de los códigos/normas locales, es exclusiva responsabilidad del consumidor. El fabricante no se hace responsable de gastos o daños debidos a la instalación inadecuada del electrodoméstico. Si no está seguro de su capacidad para realizar de forma segura las conexiones de suministro eléctrico, solicite a un profesional debidamente preparado, autorizado y con seguro de reparación que se encargue de dicha conexión.

Una vez que haya instalado la unidad, le sugerimos que guarde este manual en un lugar seguro para referencia futura. Si ocurre cualquier problema, consulte la sección **Localización y solución de averías** de este manual. Esta información le ayudará a identificar y resolver rápidamente cualquier problema. En caso de que requiera asistencia, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió su unidad.

Anote estos datos para referencia rápida

Siempre que llame para solicitar información o servicio técnico, deberá indicar los números de modelo y de serie del producto. Puede encontrar esta información en la placa de serie ubicada en el techo de su unidad y en la tarjeta de registro del producto.

Tarjeta de registro del producto

El paquete en el que se incluye este manual también contiene la información de registro del producto. La cobertura bajo garantía empieza a partir del momento en que adquirió su refrigerador de vinos/centro de bebidas Electrolux.

NOTA

Al registrar su producto con Electrolux nos permite servirle mejor. Puede registrar su producto en Internet en www.electroluxappliances.com o enviando su tarjeta de registro del producto por correo. Llene y envíe la tarjeta de registro del producto lo más pronto posible para validar la fecha de registro.

Registre la fecha de compra de su unidad Electrolux y el nombre, la dirección y el teléfono del distribuidor.

_____
Fecha de compra

_____
Número de modelo Electrolux

_____
Número de serie Electrolux

_____
Nombre del distribuidor

_____
Dirección del distribuidor

_____
Teléfono del distribuidor

Guarde este manual y el recibo de compra juntos en un lugar seguro para referencia futura.

¿Preguntas?

Para obtener asistencia telefónica gratuita en los Estados Unidos y Canadá:
1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

Para obtener asistencia e información en Internet sobre el producto, visite: www.electroluxappliances.com

Índice

Dónde obtener información 2
Lea y conserve esta guía 2
Anote estos datos para referencia rápida 2
Tarjeta de registro del producto 2
¿Preguntas? 2

Seguridad 4
Instrucciones importantes de seguridad 4
Precauciones de seguridad 4
Definiciones 4
Precauciones generales 4

Instalación 5
Instalación del refrigerador de vinos/centro de bebidas 5
Preparación de la ubicación 6

Nivelación 7
Nivelación de la unidad 7

Inversión de la puerta 8
Inversión de la puerta 8

Encendido inicial y control de la temperatura 11
Encendido de la unidad 11
Ajuste de la temperatura 11

Funcionamiento 12
Descripción de las funciones/características 12
Alarmas 12
Modo sabático 12

Almacenamiento 13
Almacenamiento adecuado 13
Rejilla de exposición 13
Recomendaciones para almacenar las botellas (solamente refrigeradores de vinos) 13

Mantenimiento 14
Mantenimiento del refrigerador de vinos/centro de bebidas 14
Limpieza exterior de los modelos de acero inoxidable 14
Limpieza interior 14
Instalación/desinstalación de las rejillas para los vinos 14
Instalación/desinstalación de los estantes de vidrio (solamente centros de bebidas) 15

Localización y solución de averías 16
Antes de solicitar servicio técnico 16
Si se requiere servicio técnico 16

Información sobre la garantía 17

Instrucciones importantes de seguridad

Precauciones de seguridad

No intente instalar o usar su producto hasta haber leído las precauciones de seguridad indicadas en este manual. Las indicaciones de seguridad que contiene este manual van precedidas por el título “Peligro”,“Advertencia” o “Precaución”, de acuerdo con el nivel de riesgo.

Definiciones

⚠ Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre peligros potenciales de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que tengan este símbolo para evitar posibles lesiones personales o la muerte.

⚠ PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales leves o moderadas.

➔ IMPORTANTE

Indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con la seguridad.

Precauciones generales

⚠ ADVERTENCIA

RIESGO DE ATRAPAMIENTO DE NIÑOS. Antes de deshacerse de su electrodoméstico usado, desinstale las puertas y deje las bandejas y estantes en su lugar, de modo que los niños no puedan trepar fácilmente por el interior de la unidad.

⚠ ADVERTENCIA

- **NUNCA intente realizar reparaciones o tareas de mantenimiento de la unidad sin desconectarla antes de la electricidad.**
- **Cualquier alteración, corte o eliminación del cable o el enchufe eléctrico de la unidad o de cualquier otro cable conectado directamente a la unidad podría causar lesiones personales graves, incendios, daños a la propiedad o la muerte, además de la anulación de la garantía.**
- **No levante la unidad por la manija de la puerta.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Tenga sumo cuidado al mover de lugar la unidad. Algunos bordes son filosos y pueden causar lesiones personales. Cuando desplace o cambie de lugar la unidad, use guantes.**
- **Nunca instale la unidad detrás de una puerta cerrada. Asegúrese de que la rejilla delantera esté libre de obstrucciones. Cualquier obstrucción del flujo de aire puede causar fallas del funcionamiento y la anulación de la garantía.**
- **Antes de usar la unidad, deje que su temperatura se estabilice durante al menos 24 horas.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Use solamente repuestos genuinos de Electrolux. Las piezas no genuinas pueden dañar la unidad y anular la garantía.**

Instalación del refrigerador de vinos/centro de bebidas

Su refrigerador de vinos/centro de bebidas Electrolux ha sido diseñado para instalarlo independiente o de forma empotrada. En el caso de instalación empotrada, el refrigerador de vinos no requiere espacio adicional para el aire en la parte superior, los laterales o la parte trasera. En ambos casos, la rejilla delantera **NO** debe ser obstruida.

NOTA

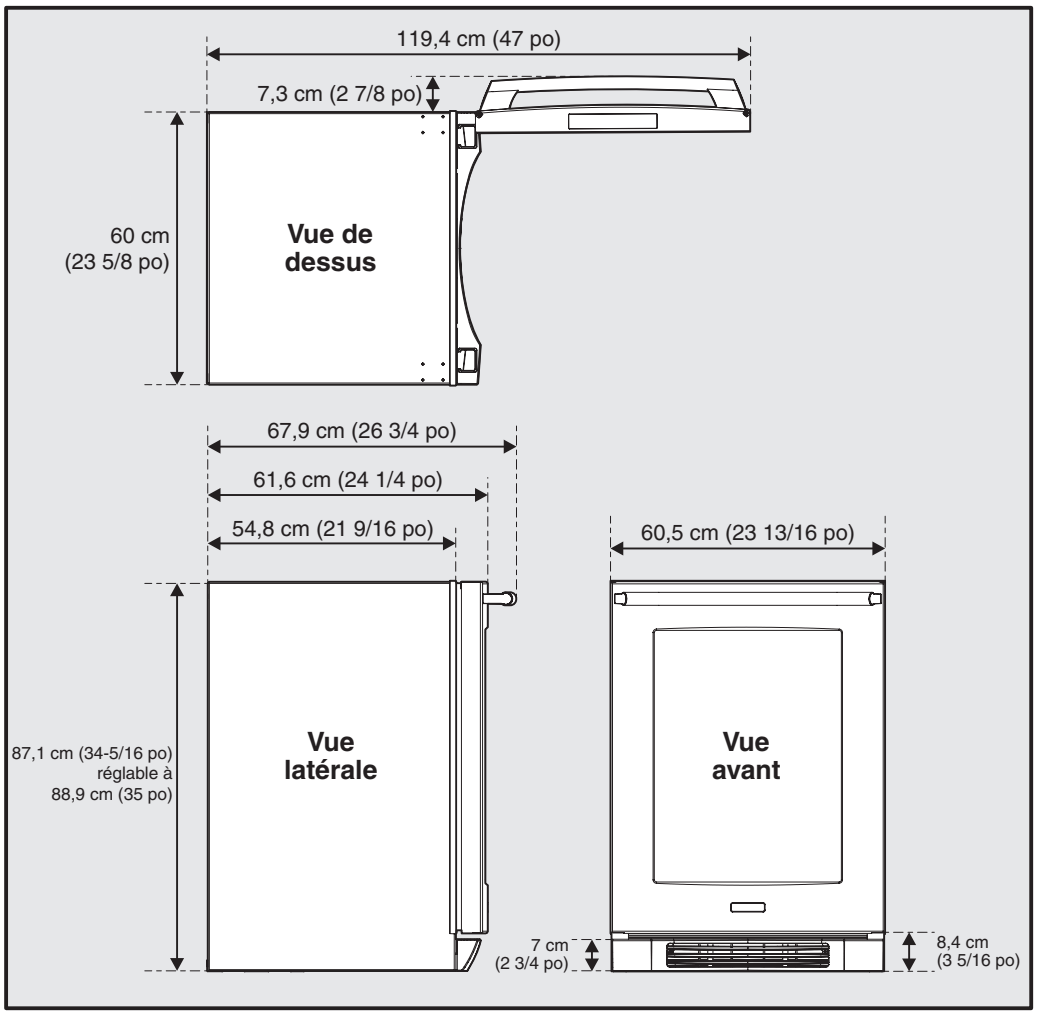
Para facilitar la instalación y desinstalación de la unidad, se recomienda agregar al menos ¼ de pulgada (0,6 cm) más a las dimensiones de la unidad calculadas para el espacio donde se instalará.

NOTA

Las unidades no requieren espacio libre cuando se instalan a ras con un gabinete o una pared. Los modelos Electrolux de acero inoxidable requieren un espacio mínimo libre para la manija de 2⅞" (7,3 cm) cuando se instalen contra una pared o un gabinete que sobresalga más allá de la parte delantera de la unidad.

Dimensiones de la unidad

Ancho	Altura	Profundidad
23 13/16" (60,4 cm)	34 5/16" a 35" (86,7 a 88,9 cm)	26 3/4" (67,9 cm)


119,4 cm (47 po)
7,3 cm (2 7/8 po)
60 cm
(23 5/8 po)
Vue de dessus
67,9 cm (26 3/4 po)
61,6 cm (24 1/4 po)
54,8 cm (21 9/16 po)
87,1 cm (34-5/16 po) réglable à 88,9 cm (35 po)
Vue latérale
60,5 cm (23 13/16 po)
Vue avant
7 cm (2 3/4 po)
8,4 cm (3 5/16 po)

Dimensiones del producto

Instalación

Preparación de la ubicación

1 Ubique la unidad sobre una superficie plana y nivelada, capaz de soportar el peso completo de la unidad. Recuerde que la unidad aumentará significativamente de peso una vez que esté completamente cargada.

2 Esta unidad debe ser conectada a un circuito puesto a tierra y polarizado de 115 V de CA, 60Hz, 15 A (corriente eléctrica doméstica normal).

3 Evite conectar la unidad a un interruptor de falla de conexión a tierra (GFI). Los interruptores GFI tienden a generar molestas interrupciones que hacen que la unidad se apague. Los interruptores GFI no se usan generalmente en circuitos que suministran electricidad a equipos que deban funcionar de forma independiente durante largos períodos de tiempo.

4 La unidad debe ser instalada según su estado y leyes y regulaciones locales.

⚠ ADVERTENCIA

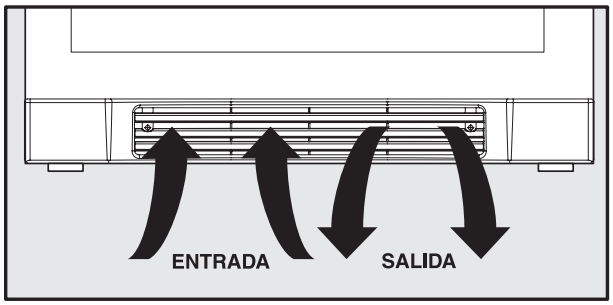
¡PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN!

Se requiere una conexión eléctrica con puesta a tierra. Este electrodoméstico está equipado con un enchufe polarizado con tres clavijas (con puesta a tierra), que sirve de protección contra cualquier peligro de electrocución.

- **NUNCA quite del enchufe la clavija redonda de puesta a tierra.**
- **NUNCA use un adaptador de puesta a tierra de dos clavijas.**
- **NUNCA use un cable de extensión para conectar la unidad al suministro eléctrico.**

En caso de que el tomacorriente disponible sea para un enchufe de dos clavijas o que se requiera un cable eléctrico más largo, póngase en contacto con un electricista calificado que reemplace el tomacorriente de acuerdo con los códigos eléctricos correspondientes.

5 Ubique la unidad de manera que se permita el libre flujo de aire a través de la rejilla delantera.

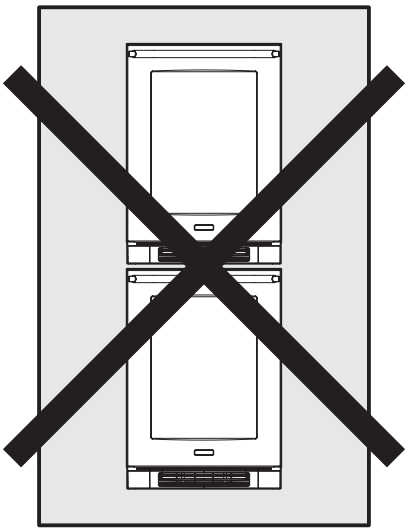


6 Limpie con un paño húmedo la parte interior de la unidad.

7 Asegúrese de instalar el soporte antivuelco. Siga las instrucciones incluidas en el kit del soporte antivuelco.

⚠ ADVERTENCIA

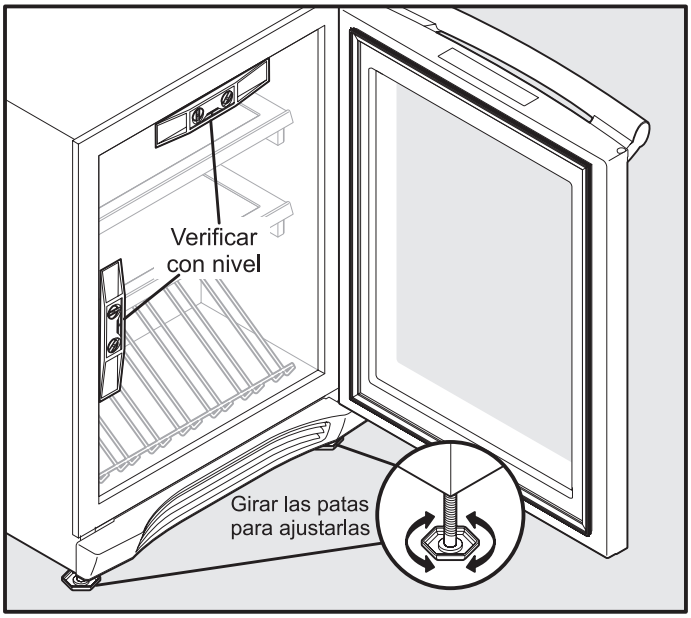
El Juego Anti Punta debe ser instalado en esta unidad antes es utilizado. Duplique las unidades que amontonan pueden causar la herida personal grave.



Nivelación de la unidad

Ubique la unidad sobre una superficie lisa y nivelada, capaz de soportar el peso completo de la unidad a plena carga.

Esta unidad está dotada de cuatro (4) patas ajustables de nivelación. Gire las patas hacia la derecha para elevarlas y hacia la izquierda para bajarlas.



Inversión de la puerta

Este modelo viene equipado con una puerta del derecho (RH) columpio. Para convertir la unidad a una puerta del izquierda (LH) columpio (como mostrado en el Uso & la Guía del Cuidado), ciertos componentes deben ser obtenidos antes de empezar la conversión. Estos componentes están disponibles de su comerciante local o llamando Electrolux.

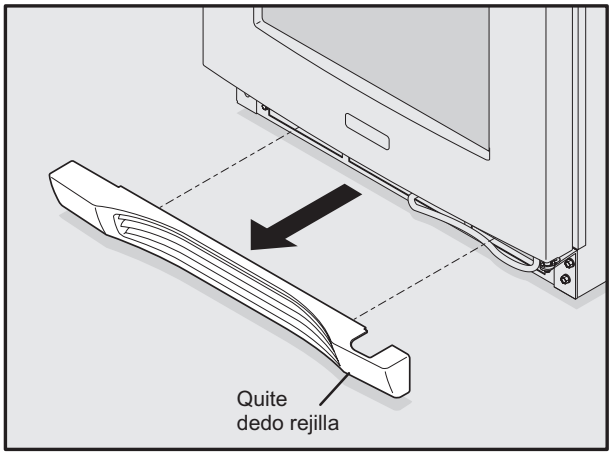
Ordene el Número de la Parte: 5303918374

(Los modelos: EI24WC65GS y EI24BC65GS)

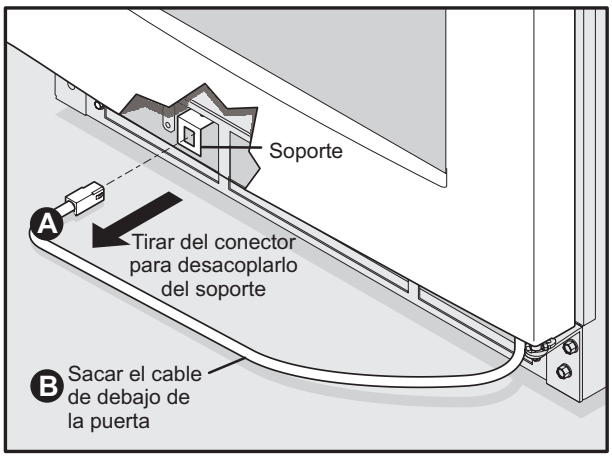
Para invertir la puerta:

1 Desconecte el refrigerador de vinos/centro de bebidas del suministro eléctrico.

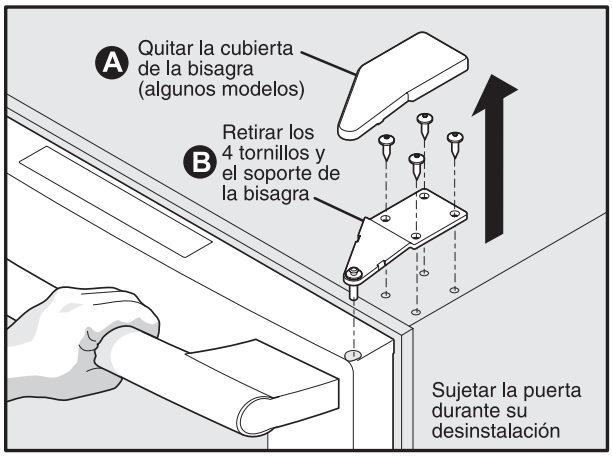
2 Quite dedo rejilla.



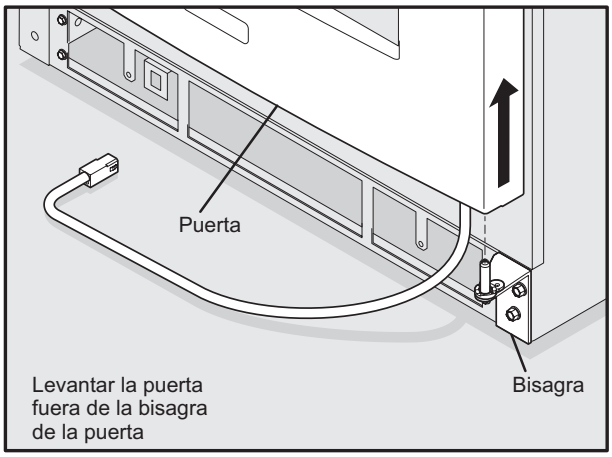
3 Extraiga el cable de la puerta del soporte del conector situado detrás del panel inferior delantero. Tire del cable desde detrás del panel inferior delantero, de manera que quede colgando debajo de la puerta.



4 Quite el soporte de la bisagra del lado derecho aflojando los cuatro (4) tornillos Torx. Tenga cuidado y mantenga sujeta la puerta mientras afloja los tornillos y quita el soporte de la bisagra superior.

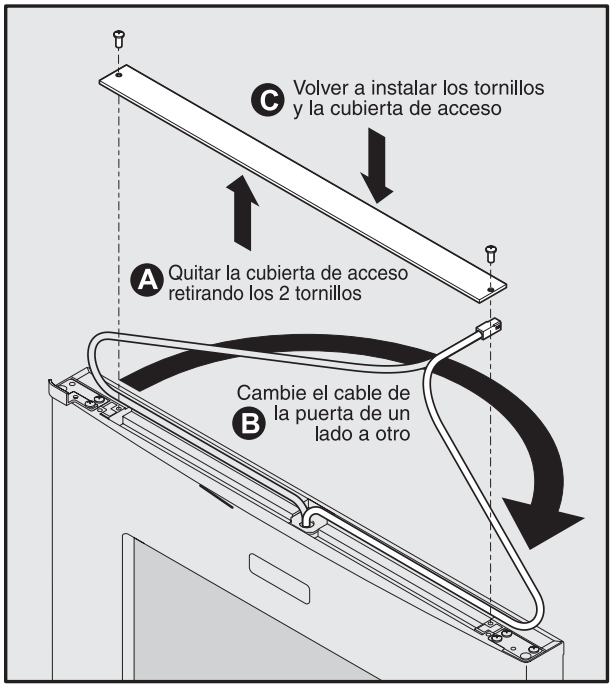


5 Levante la puerta para sacarla del soporte de la bisagra inferior del lado derecho. Dé la vuelta a la puerta hacia abajo y colóquela sobre una superficie suave y no abrasiva.

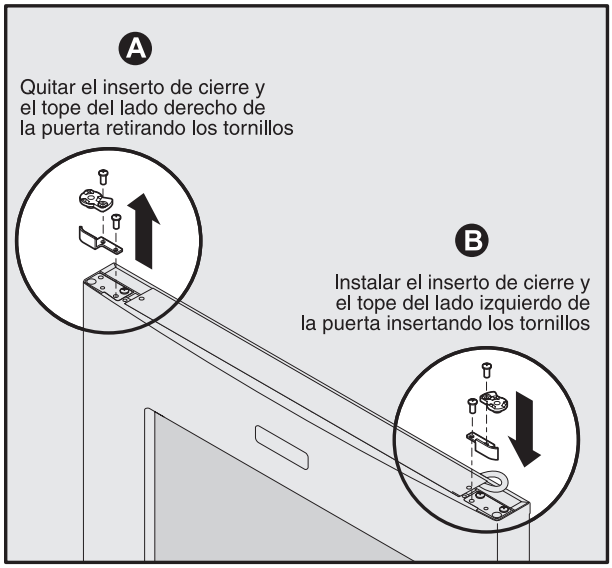


6 Quite la cubierta de acceso aflojando los dos (2) tornillos.

7 Cambie el cable de la puerta de un lado al otro. Vuelva a instalar la cubierta de la puerta.


C Volver a instalar los tornillos y la cubierta de acceso
A Quitar la cubierta de acceso retirando los 2 tornillos
Cambie el cable de
B la puerta de un lado a otro

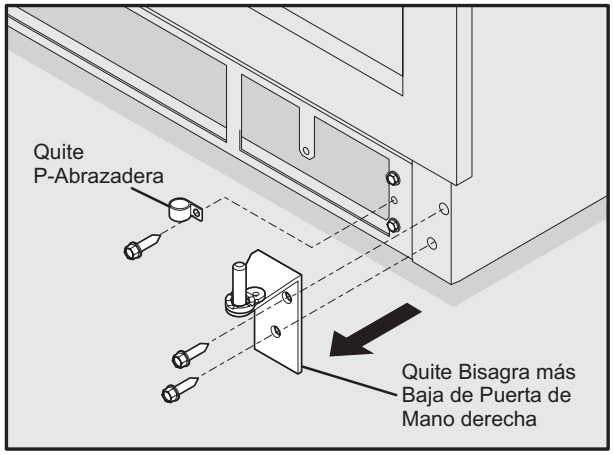
8 Quite el inserto plástico de cierre del lado derecho de la puerta aflojando el tornillo. Quite el tope metálico del lado derecho de la puerta aflojando el tornillo.


A
Quitar el inserto de cierre y el tope del lado derecho de la puerta retirando los tornillos
B
Instalar el inserto de cierre y el tope del lado izquierdo de la puerta insertando los tornillos

9 Instale el tope metálico del lado izquierdo de la puerta insertando el tornillo. Haga no overtighten.

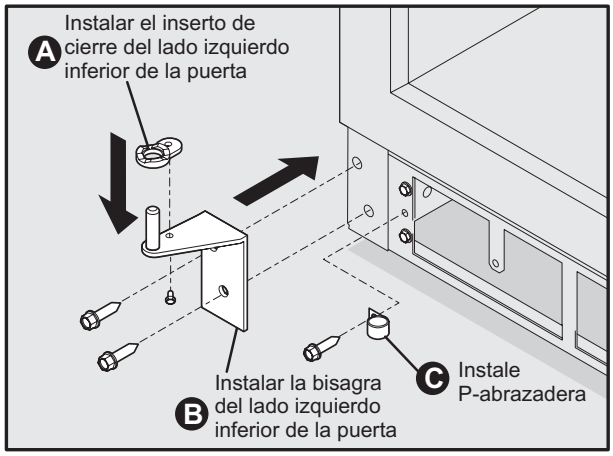
10 Instale el tope plástico del lado izquierdo de la puerta insertando el tornillo.

11 Quite la bisagra del lado derecho inferior de la puerta aflojando los dos (2) tornillos. Quite P-abrazadera e instale en el lado de LH.



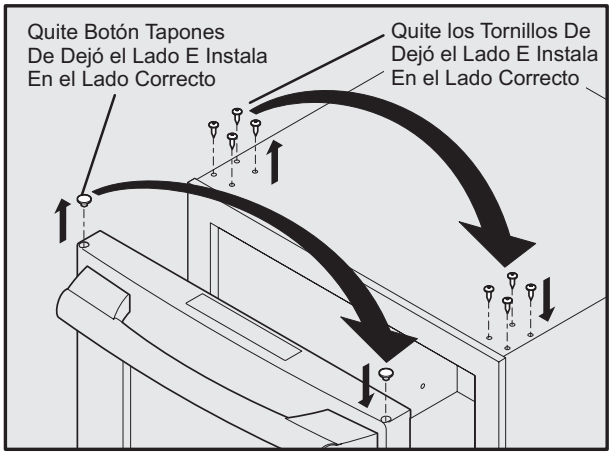
12 Instale el inserto de cierre del lado izquierdo inferior de la puerta en la bisagra del lado izquierdo inferior de la puerta insertando el tornillo.

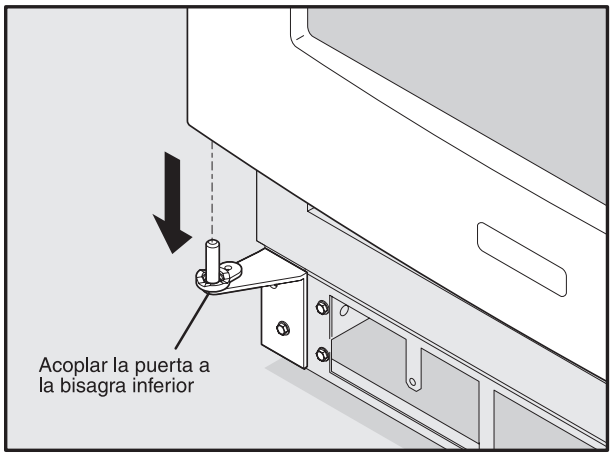
13 Instale la bisagra del lado izquierdo inferior de la puerta insertando los dos (2) tornillos. Aplique vaselina para bajar LH alfiler de bisagra.


A Instalar el inserto de cierre del lado izquierdo inferior de la puerta
B Instalar la bisagra del lado izquierdo inferior de la puerta
C Instale P-abrazadera

Inversión de la puerta

14 Quite (4) cuatro tornillos del lado de LH de gabinete. Quite el conector tipo botón del lado izquierdo superior de la puerta y colóquelo en el lado derecho superior de la puerta. Coloque la puerta en el soporte de la bisagra del lado inferior izquierdo.


Quite Botón Tapones
De Dejó el Lado E Instala
En el Lado Correcto
Quite los Tornillos De
Dejó el Lado E Instala
En el Lado Correcto



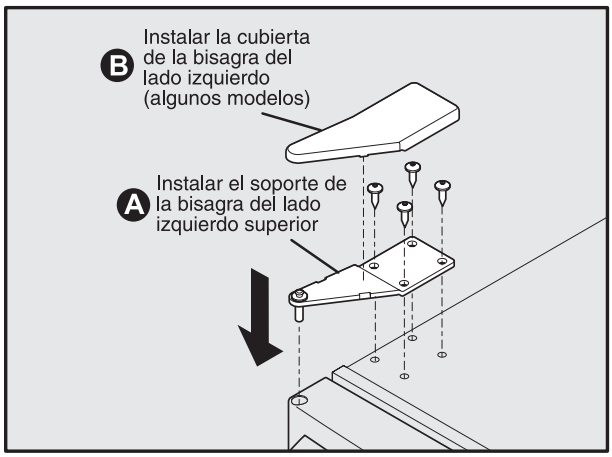
15 Instale el soporte de la bisagra del lado superior izquierdo insertando los cuatro (4) tornillos.

Si la puerta no cierra adecuadamente después de invertirla, puede realizar las siguientes acciones:

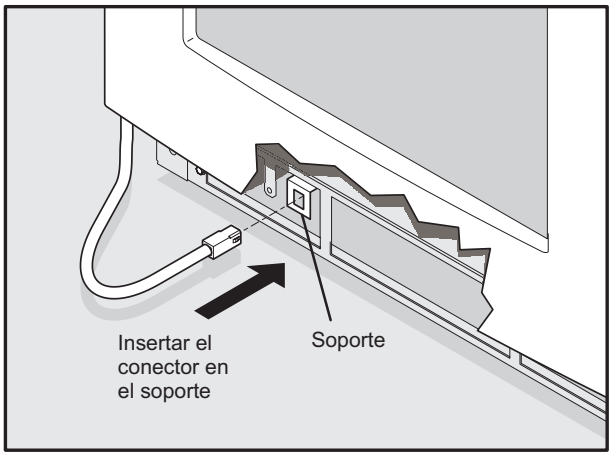
a) Afloje los tornillos de la bisagra inferior y alinee la puerta. Vuelva a apretar los tornillos.

b) Afloje los tornillos de la bisagra superior y alinee la puerta. Vuelva a apretar los tornillos.

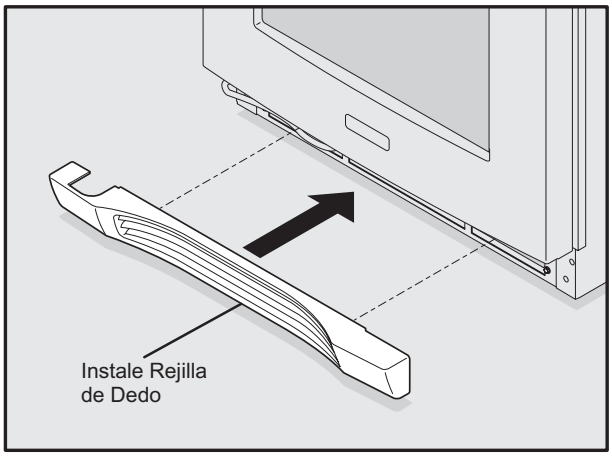
c) Retire la junta de la puerta, gírela 180° y vuelva a instalarla.



16 Oriente el cable de la puerta detrás del panel inferior delantero. Vuelva a conectar el cable de la puerta al conector.



17 Conecte LH rejilla de dedo.



18 Reanude el suministro eléctrico.

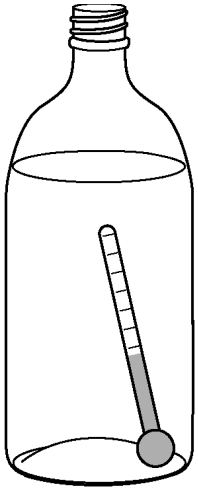
Encendido inicial y control de la temperatura

Encendido de la unidad

El refrigerador de vinos/centro de bebidas viene ajustado de fábrica en la posición de encendido (ON). Sin embargo, es posible apagarlo o encenderlo oprimiendo y manteniendo oprimida la tecla “ON/OFF” durante tres (3) segundos.

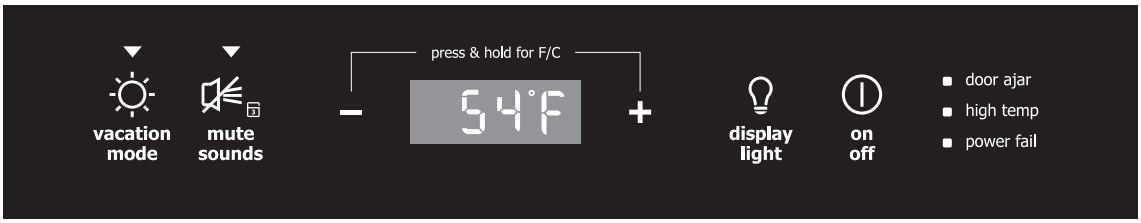
Ajuste de la temperatura

Para determinar con precisión la temperatura, inserte un termómetro fiable en una botella plástica (irrompible), parcialmente llena con agua. Apriete firmemente la tapa de la botella.



Coloque la botella en el área seleccionada durante 24 horas. No abra la unidad durante este período de prueba. Transcurridas las 24 horas, verifique la temperatura del agua.

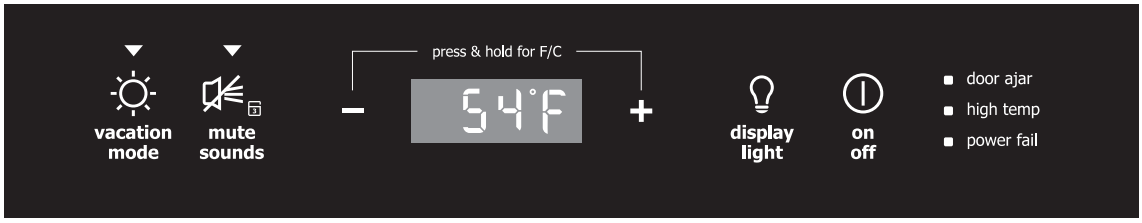
Oprima los indicadores (+) o (–) para cambiar la temperatura al ajuste deseado. El indicador de temperatura comenzará a parpadear la primera vez que toque y seguidamente deje de tocar. Ajuste la temperatura oprimiendo la tecla. Después de tres (3) segundos de inactividad, la pantalla emitirá una señal sonora para aceptar la nueva temperatura.



Algunos factores que afectan a las temperaturas internas

- Ajuste de la temperatura
- Temperatura ambiente del lugar donde está ubicada la unidad
- Número de veces que se abre y cierra la puerta
- Tiempo en que se mantiene iluminada la luz interna (esto afecta principalmente a los vinos/bebidas en las rejillas/los estantes superiores)
- Instalación de la unidad directamente expuesta a los rayos solares o a una fuente de calor

Funcionamiento



Descripción de las funciones/ características

vacation mode (modo vacaciones)

Conserva energía, ya que desactiva las luces interiores y las entradas del teclado.

mute sounds (modo silencioso)

Permite desactivar las señales sonoras emitidas al oprimir cada tecla según las preferencias del usuario. El modo silencioso está activado cuando la luz indicadora roja está encendida. La tecla **mute sounds** también se usa para confirmar el estado de cualquier alarma generada por la unidad, el cual se indica mediante una luz roja intermitente. Oprima y mantenga oprimida la tecla **mute sounds** durante tres (3) segundos, para activar el modo **control lock** (bloqueo de controles), lo cual evita cambios accidentales de los ajustes de la unidad. En la pantalla de temperatura aparecerá la palabra “LOC” (bloqueo).

temperature mode (modo temperatura)

Oprima y mantenga oprimida simultáneamente las teclas (+) y (–) durante tres (3) segundos cada tecla en la pantalla de temperatura se muestra alternativamente el formato Fahrenheit o Celsius.

display light (encender luces)

Permite activar manualmente las luces, independientemente de que la puerta esté cerrada. Cada vez que se oprima la tecla, se irá alternando la intensidad de las luces interiores, desde “Off” (apagadas) o “Low Intensity” (baja intensidad) o “Maximum Intensity” (máxima intensidad), hasta “Off” nuevamente. Las luces interiores se desactivan automáticamente a los 120 minutos, tras lo cual se pueden volver a activar manualmente o dejarlas apagadas.

on off (encender/apagar)

Oprima y mantenga oprimida durante tres (3) segundos la tecla. El usuario podrá así apagar el sistema de enfriamiento. En la pantalla de temperatura aparecerá la palabra “OFF” (apagado). **ESTO NO APAGA EL SUMINISTRO ELÉCTRICO DE LA UNIDAD**.

Alarmas

door ajar (puerta entreabierta)

Si la puerta se deja abierta durante cinco (5) minutos, sonará una alarma audible y el indicador de la función **door ajar** se iluminará en la parte derecha de la pantalla. El indicador de la función **mute sounds** brillará de forma intermitente. Si se oprime la tecla de la función **mute sounds**, se confirmará el estado de la alarma y se desactivará la señal sonora. El indicador de la función **door ajar** seguirá intermitente hasta que se cierre la puerta.

high temp (temperatura alta) (solamente centros de bebidas)

En caso de que se produzca una subida excesiva de temperatura, sonará una alarma audible, en la pantalla de temperatura aparecerá la palabra “HI” (alta) y la luz del indicador de la función **high temp** (en la parte derecha de la pantalla) se iluminará de forma intermitente. El indicador de la función **mute sounds** brillará de forma intermitente. Si se oprime y luego se libera la tecla de la función **mute sounds**, se confirmará el estado de la alarma y se desactivará la señal sonora. Todas las demás funciones se desactivarán hasta que el usuario confirme que está al tanto de la alarma. Tanto la luz indicadora de la función **high temp**, como la palabra “HI” permanecerán visibles hasta que el aparato alcance una temperatura de funcionamiento normal y segura, tras lo cual la pantalla mostrará la temperatura real.

power fail (falla eléctrica)

Cuando se produce un apagón o durante el arranque inicial del aparato, sonará una alarma audible y el indicador de la función **power fail** se iluminará de forma intermitente. El indicador de la función **mute sounds** brillará de forma intermitente. Si se oprime la tecla de la función **mute sounds**, se confirmará el estado de la alarma y se desactivará la señal sonora. Todas las demás funciones se desactivarán hasta que el usuario confirme que está al tanto de la alarma, tras lo cual el indicador de la función **power fail** se apagará y la unidad reanudará su funcionamiento normal. La luz indicadora de la alarma de la función **high temp** (solamente en centros de bebidas) también puede permanecer iluminada hasta que la unidad alcance una temperatura segura.

Avisos

filtro de aire

Después de seis meses de uso, la pantalla mostrarà "**AF**". Este aviso sirve como recordatorio de que debe reemplazar el filtro de aire. El producto seguirà funcionando normalmente. Puede presionar cualquier tecla para desactivar el aviso durante 10 minutos. Una vez que haya reemplazado el filtro, oprima las teclas "**On/Off**" y "**-**" durante tres segundos para desactivar el aviso por otros seis meses màs.

Modo sabático

El modo sabático permite desactivar funciones y controles de la unidad con el fin de guardar el Shabat semanal y demás fiestas de la comunidad judía ortodoxa.

El modo sabático se activa y desactiva oprimiendo y manteniendo oprimida la tecla **vacation mode** (modo vacaciones) durante cinco (5) segundos. En la pantalla de temperatura se mostrará la palabra “Sb” mientras dure el modo sabático.

El usuario podrá abrir o cerrar la puerta en cualquier momento, sin tener que preocuparse de apagar o encender las luces, los controles digitales, solenoides, ventiladores, válvulas, el compresor, los iconos, sonidos o alarmas. En caso de producirse un apagón, la unidad volverá inmediatamente al modo sabático.

Mientras la unidad esté en modo sabático, los indicadores de cualquiera de las alarmas no se iluminarán, ni la unidad emitirá señales sonoras.

Para obtener más detalles, instrucciones para el uso adecuado y una lista completa de modelos con modo sabático, visite el sitio siguiente en Internet: http:\\www.star-k.org.

Almacenamiento adecuado

El refrigerador de vinos tiene capacidad de almacenamiento para 46 botellas (de 750 ml). Hay cinco (5) rejillas en la parte superior, cada una de las cuales permite almacenar ocho (8) botellas, así como una rejilla en la parte inferior, que admite seis (6) botellas. Estas rejillas están diseñadas especialmente para almacenar las botellas de vino horizontal y correctamente. Permiten que el corcho se mantenga húmedo, lo cual evita que entre aire en la botella.

El centro de bebidas tiene espacio de almacenamiento para seis (6) botellas en la rejilla inferior. Existe espacio adicional para almacenamiento en el área de los estantes de vidrio situados arriba de las rejillas.

Rejilla de exposición

La rejilla situada en la parte inferior del refrigerador de vinos está diseñada con el fin tanto de almacenamiento, como de exposición. Permite almacenar seis (6) botellas.

Recomendaciones para almacenar las botellas (solamente refrigeradores de vinos)

Las rejillas del refrigerador de vinos permiten almacenar las botellas de vino horizontal y correctamente. Las botellas quedan colocadas en posición correcta, lo cual permite que el vino se mantenga en contacto con el corcho y evita que el corcho se seque. Los vinos blancos y espumosos deben mantenerse en las rejillas de la parte inferior o central, y los vinos tintos deben ir en las rejillas de la parte superior.

El almacenamiento del refrigerador de vinos debe empezar por la parte inferior, al fondo (pared trasera), y luego seguir apilando las botellas hacia la parte delantera.

Las demás rejillas deben seguir el mismo modo de almacenamiento, empezando en cada caso por la pared trasera del refrigerador.

Mantenimiento del refrigerador de vinos/centro de bebidas

La limpieza periódica y el mantenimiento adecuado garantizan una mayor eficacia, rendimiento y durabilidad del aparato. Los intervalos de mantenimiento que se listan a continuación están basados en condiciones normales. Es posible reducir los intervalos en caso de haber mascotas en la vivienda o de cualquier otro factor especial a tener en cuenta.

Limpieza exterior de los modelos de acero inoxidable

- En el caso de modelos de acero inoxidable su superficie puede decolorarse si se expone a cloro gaseoso, limpiadores químicos de piscinas, agua salada o productos que contienen blanqueador.
- Para mantener su unidad de acero inoxidable con un aspecto nuevo, límpiela mensualmente con un limpiador/pulidor todo en uno de alta calidad para acero inoxidable. La limpieza frecuente eliminará los contaminantes de la superficie que puedan causar la oxidación. En el caso de algunas instalaciones, se requiere la limpieza semanal.
- NO USE ESPONJAS DE FIBRA METÁLICA PARA LA LIMPIEZA.
- NO USE LIMPIADORES QUE NO SEAN PARA USO ESPECÍFICO EN SUPERFICIES DE ACERO INOXIDABLE (esto incluye limpiadores para superficies de vidrio, baldosas y mostradores).
- Si alguna parte de la superficie se decolora o se oxida, límpiela cuanto antes con limpiadores tipo Bon-Ami o Barkeepers Friend Cleanser y un paño no abrasivo. Limpie siempre siguiendo la orientación del grano del metal. Para evitar otros daños posibles, termine siempre el proceso de limpieza con un limpiador/pulidor todo en uno de alta calidad específico para acero inoxidable.
- EL USO DE ESPONJAS ABRASIVAS TIPO SCOTCHBRITE DESLUCIRÁN EL GRANO DE LA SUPERFICIE DE ACERO INOXIDABLE.
- Si se deja penetrar en la superficie de acero inoxidable cualquier rastro de oxidación, puede que resulte imposible eliminarlo.

⚠ PRECAUCIÓN

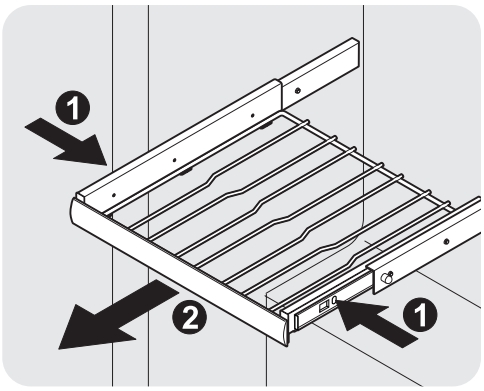
- **En el caso de modelos de acero inoxidable, si su superficie es expuesta a la humedad y el cloro gaseoso (por ejemplo, en áreas como balnearios o piscinas), puede decolorarse. Este tipo de decoloración debida al cloro gaseoso es normal. Siga las instrucciones de limpieza para la superficie exterior.**
- **NUNCA CLORURO DE USO NI TINTORERIA QUE CONTIENEN DECOLORANTE PARA LIMPIAR ACERO INOXIDABLE.**

Limpieza interior: según se requiera

1. Desconecte el refrigerador de vinos/centro de bebidas del suministro eléctrico.
2. Si lo prefiere, retire las rejillas. Consulte la sección siguiente, **INSTALACIÓN/DESINSTALACIÓN DE LAS REJILLAS PARA LOS VINOS**.
3. Limpie el interior con un paño humedecido en una solución de agua tibia y detergente suave, no abrasivo.
4. Enjuague con agua limpia.
5. Vuelva a conectar la unidad al suministro eléctrico.

Instalación/desinstalación de las rejillas para los vinos

1. Abra la puerta completamente.
2. Extienda hacia afuera la rejilla para vinos completamente.
3. El mecanismo de deslizamiento con rodamientos de bola incluye unos ganchos plásticos a cada lado. Presione dichos ganchos plásticos para poder desacoplar la rejilla hacia afuera.
4. Para volver a instalar la rejilla, insértela empujando completamente los rodamientos de bola hacia adentro. Deslice la rejilla, asegurándose de que cada lado quede acoplado correctamente.



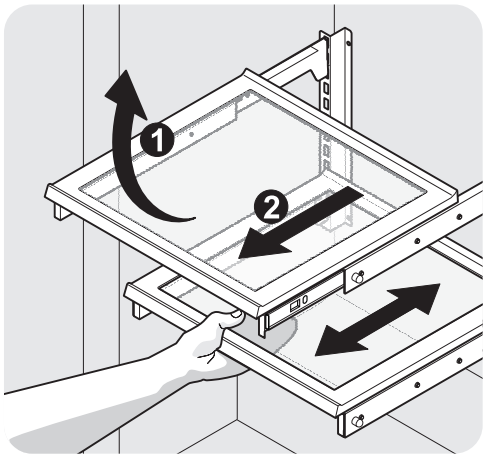
Instalación/desinstalación de los estantes de vidrio (solamente centros de bebidas)

1 Abra la puerta completamente.

2 ***Método 1: desinstalación de todo el conjunto de estante***

a. Levante el borde delantero y luego la parte trasera del estante. Los soportes voladizos laterales se desacoplarán de la estructura.

b. Para volver a instalar el estante, deslícelo hacia adentro de la estructura, asegurándose de que los soportes voladizos laterales queden debidamente acoplados en los agujeros correspondientes. Esto puede ayudar a extender la bandeja de vidrio.

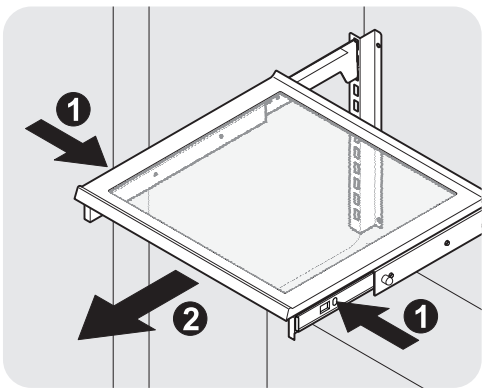


3 ***Método 2: desinstalación de la bandeja de vidrio***

a. Extienda la bandeja completamente.

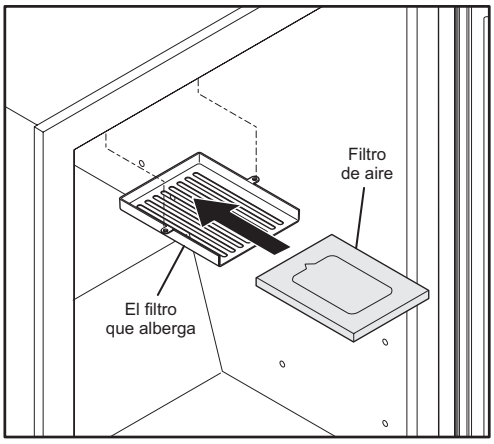
b. El mecanismo de deslizamiento con rodamientos de bola incluye unos ganchos plásticos a cada lado. Presione dichos ganchos plásticos para poder desacoplar la bandeja hacia afuera.

c. Para volver a instalar la bandeja, insértela empujando completamente los rodamientos de bola hacia adentro. Deslice la bandeja del estante, asegurándose de que cada lado quede acoplado correctamente.



Filtro de aire

Instale el filtro de aire constante, situado en el paquete de la literatura, en la envoltura apropiada.



Pedidos de filtros de repuesto

Para pedir nuevos filtros llame al número gratuito, 1-877-808-4195, visite www.electroluxappliances.com o consulte con el distribuidor donde adquirió el refrigerador de vinos. Electrolux recomienda que adquiera filtros adicionales cuando instale el refrigerador de vinos por primera vez y que reemplace los filtros al menos una vez cada seis meses.

El número de producto para pedidos es:

PureAdvantage[MC] Air Filter, número de pieza **EAFCBF**

Localización y solución de averías

Antes de solicitar servicio

Si la unidad parece no funcionar correctamente, consulte primero este manual. Si el problema persiste, consulte la sección siguiente, **Localización y solución de averías**. Antes de solicitar servicio técnico, utilice dicha guía para determinar cuál es el problema, su causa y su solución. El problema puede deberse a algo muy sencillo que no requiera la solicitud de servicio técnico. Puede que sea necesario consultar o contratar a un técnico calificado.

Si se requiere servicio técnico

Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Indique los números de modelo y de serie y explique el problema. La placa con los números de modelo y de serie está ubicada en el techo de la unidad.

Si no conoce el nombre del distribuidor o compañía de servicio local, puede visitar en Internet la página **www.electroluxappliances.com** o llamar al **1-877-435-3287**.

⚠ ADVERTENCIA

¡PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN!

NUNCA intente realizar reparaciones o tareas de mantenimiento de la unidad sin antes desconectarla de la fuente principal de suministro eléctrico.

Problema	Causa posible	Solución
La unidad no enfría lo suficiente. Ajuste las temperaturas (consulte el párrafo **Ajuste de la temperatura**, en la sección **Encendido inicial y control de la temperatura**).	• El ajuste del control está demasiado tibio. • La luz se mantiene encendida. • El flujo de aire de la rejilla delantera está obstruido. • La junta de la puerta no sella correctamente.	• Ajuste la temperatura a un valor más frío: Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice. • Apague el control manual de las luces. Consulte la sección **Funcionamiento**. • El flujo de aire de la rejilla delantera no debe ser obstaculizado. Consulte la sección **Instalación**. • Ajuste la junta de la puerta.
La unidad está demasiado fría. Ajuste las temperaturas (consulte el párrafo **Ajuste de la temperatura**, en la sección **Encendido inicial y control de la temperatura**).	• El ajuste del control está demasiado frío.	• Ajuste la temperatura a un valor menos frío: Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice.
Las luces interiores no funcionan.	• Falla de la instalación de las luces LED.	• Póngase en contacto con un técnico de servicio de Electrolux.
La luz no se apaga cuando se cierra la puerta.	• El control manual de las luces está en la posición de encendido (ON). • El interruptor de la puerta no hace contacto.	• Apague el control manual de las luces. Consulte la sección **Funcionamiento**. • Compruebe que la puerta esté alineada correctamente.
La(s) alarma(s) no se apaga(n).	• La puerta está abierta. • Ocurrió una falla eléctrica. • La temperatura interna es demasiado alta. (Centro de bebidas solamente)	• Oprima la tecla “Mute Sounds” (modo silencioso) para indicar que escuchó la alarma. • Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. • Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice.
El electrodoméstico no tiene corriente después de una falla eléctrica.	• El disyuntor se disparó.	• Verifique el suministro eléctrico. Consulte la sección "Instalación".
La puerta no se cierra adecuadamente después de invertirla.	• Las bisagras de la(s) puerta(s) está(n) desalineada(s). • La junta de la puerta no sella correctamente.	• Afloje las bisagras y vuelva a alinear la puerta. Vuelva a apretar las bisagras. • Gire la junta 180°. Consulte la sección "Inversión de la puerta".

Información de garantía de electrodomésticos grandes

Su electrodoméstico está cubierto por una garantía limitada de un año. Durante un año a partir de la fecha original de compra, Electrolux se hace responsable de la reparación o el reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que se encuentre defectuosa en materiales o mano de obra, siempre que el electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. Asimismo, las piezas de revestimiento o del sistema sellado de refrigeración (compresor, condensador, evaporador, secador y tuberías) del electrodoméstico están cubiertas por una garantía limitada de dos a cinco años. Es decir, durante el segundo al quinto año a partir de la fecha original de compra, Electrolux se hace responsable de la reparación o el reemplazo de cualquier pieza de revestimiento o del sistema sellado de refrigeración del electrodoméstico que se encuentre defectuosa en materiales o mano de obra, siempre que el electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos cuyos números de serie originales hayan sido quitados, alterados o no puedan determinarse con facilidad.
2. Productos que hayan sido transferidos del dueño original a un tercero o que no se encuentren en los EE.UU. o en Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados “como están” no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos por fallas del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados para fines comerciales.
7. Las llamadas de servicio técnico que no involucren un mal funcionamiento o defectos de materiales o de mano de obra, o para electrodomésticos que no sean utilizados para uso doméstico normal o de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas de servicio técnico para corregir errores de instalación del electrodoméstico o para obtener instrucciones sobre el uso del mismo.
9. Los gastos necesarios para hacer accesible el electrodoméstico a fin de repararlo, como por ejemplo la extracción de adornos, alacenas, estanterías, etc., que no formaban parte del electrodoméstico en el momento en que salió de la fábrica.
10. Llamadas de servicio técnico para reparar o reemplazar bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles, perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Costos de recogida y entrega del electrodoméstico (el electrodoméstico está diseñado para ser reparado en el lugar/vivienda en el que está instalado).
12. Costos adicionales que incluyen, sin limitación, cualquier llamada de servicio técnico fuera de las horas de oficina, durante los fines de semana o días feriados, peajes, tarifas de transporte o gastos de traslado para atender llamadas de servicio técnico en áreas remotas, incluyendo el estado de Alaska.
13. Daños al acabado del electrodoméstico o a la vivienda que hayan ocurrido durante la instalación, incluyendo, sin limitación, los armarios, paredes, etc.
14. Daños causados por: servicio técnico realizado por compañías de servicio técnico no autorizadas, el uso de piezas que no sean piezas genuinas Electrolux o piezas obtenidas de personas que no pertenezcan a compañías de servicio técnico autorizado, o causas externas como abuso, mal uso, suministro eléctrico inadecuado, accidentes, incendios o hechos fortuitos.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE ACCIONES LEGALES

LA ÚNICA Y EXCLUSIVA OPCIÓN DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE INDICA. **LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADOS A UN AÑO O AL PERÍODO MÍNIMO PERMITIDO POR LEY, PERO NUNCA MENOS DE UN AÑO.** ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES COMO, POR EJEMPLO, DAÑOS A LA PROPIEDAD Y GASTOS INCIDENTALES OCASIONADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES O LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE PUEDE QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TAMBIÉN POSEA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

Si tiene que solicitar servicio técnico

Guarde su recibo, la boleta de entrega o cualquier otro registro de pago adecuado para establecer el período de la garantía si llegara a requerir servicio técnico. Si se realiza una reparación, es conveniente obtener y conservar todos los recibos de dicho servicio. El servicio técnico realizado bajo esta garantía debe ser obtenido a través de Electrolux utilizando las direcciones o números que se indican abajo.

Esta garantía sólo se aplica en los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá. En los EE. UU. y Puerto Rico, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona para que cambie ninguna de nuestras obligaciones bajo esta garantía ni tampoco agregue ninguna otra. Nuestras obligaciones de reparación y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una compañía de servicio técnico autorizado. Las características o especificaciones descritas o ilustradas están sujetas a cambios sin previo aviso.

EE. UU.
1-877-435-3287
Electrolux Major Appliances North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Canadá
1-800-265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canadá L5V 3E4

Use & Care Guide

Wine Cooler / Beverage Center

Guía de uso y cuidado

Refrigerador de vinos / centro de bebidas

Guide d'utilisation et d'entretien

Refroidisseur à vin / Centre de boissons

Electrolux

241888406 juillet 2010

Renseignements

Veuillez lire et conserver ce guide

Merci d'avoir choisi Electrolux, la nouvelle marque de qualité en matière d'électroménager. Ce Guide d'utilisation et d'entretien fait partie de notre engagement à vous satisfaire et à vous fournir un produit de qualité pendant toute la durée de vie de votre nouveau refroidisseur à vin / centre de boissons.

Nous considérons votre achat comme le début d'une nouvelle relation. Pour que nous soyons à même de continuer à vous servir, veuillez utiliser cette page pour enregistrer les renseignements importants concernant ce produit.

IMPORTANT

VEUILLEZ LIRE toutes les instructions avant d'installer et d'utiliser cet appareil.
Tous les refroidisseurs à vin / centres de boissons doivent être branchés à une source d'alimentation électrique. Un branchement inadéquat peut entraîner des risques d'accident et dommages à l'appareil ou à son contenu! Il vous incombe de vous assurer que l'installation est adéquate et conforme aux directives du fabricant et aux codes en vigueur dans votre région. Le fabricant n'est pas responsable des frais d'installation ou des dommages subis en raison d'une installation incorrecte. Si vous pensez ne pas être capable de brancher l'appareil en toute sécurité à l'alimentation électrique, veuillez demander à un professionnel qualifié et assuré pour effectuer tous les travaux d'électricité.

Une fois l'appareil installé, nous vous suggérons de conserver ce guide pour vous y reporter ultérieurement. Si des problèmes surviennent avec votre appareil, reportez-vous à la section **Dépannage** de ce guide. Les renseignements qu'elle contient vous permettront de détecter rapidement un problème et d'y remédier. Pour obtenir de l'aide additionnelle, veuillez communiquer avec le marchand qui vous a vendu l'appareil.

Inscrivez les renseignements importants pour vous y reporter rapidement

Lorsque vous téléphonez pour obtenir de l'information ou une réparation, vous devez connaître les numéros de modèle et de série de votre appareil. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique située sur la paroi supérieure de votre appareil et sur la carte d'enregistrement du produit.

Carte d'enregistrement du produit

Vous trouverez les renseignements concernant l'enregistrement du produit dans l'enveloppe qui contient ce guide. La garantie est valide à partir de la date d'achat de votre refroidisseur à vin / centre de boissons Electrolux.

REMARQUE

L'enregistrement de votre produit nous permet de mieux vous servir. Vous pouvez effectuer cet enregistrement en ligne à www.electroluxappliances.com ou en envoyant votre carte d'enregistrement de produit par la poste. Veuillez remplir et poster la carte d'enregistrement du produit dès que possible afin d'en valider la date d'achat.

Veuillez inscrire la date d'achat de votre appareil Electrolux ainsi que le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de votre marchand.

_____
Date d'achat

_____
Numéro de modèle Electrolux

_____
Numéro de série Electrolux

_____
Nom du marchand

_____
Adresse du marchand

_____
Numéro de téléphone du marchand

Conservez ce guide et votre reçu au même endroit pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Des questions?

Pour rejoindre le service sans frais aux États-Unis et au Canada :
1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287)

Pour obtenir de l'aide et des renseignements sur nos produits en ligne :
www.electroluxappliances.com

Table des matières

Renseignements **2**
Veuillez lire et conserver ce guide 2
Inscrivez les renseignements importants pour vous y reporter rapidement 2
Carte d'enregistrement du produit 2
Des questions? 2

Sécurité **4**
Mesures de sécurité importantes 4
Mesures de sécurité 4
Définitions 4
Précautions générales 4

Installation **5**
Refroidisseur à vin / Centre de boissons 5
Préparation de l'emplacement 6

Mise à niveau **7**
Mettre l'appareil à niveau 7

Inversion de la porte **8**
Inverser la porte 8

Mise en marche de l'appareil et commande de la température **11**
Mise en marche de l'appareil 11
Ajustement de la température 11

Fonctionnement **12**
Description des fonctions 12
Alarmes 12
Mode sabbat 12

Rangement **13**
Rangement approprié 13
Présentoir 13
Recommandations pour le remplissage (refroidisseur à vin seulement) 13

Entretien **14**
Entretien de votre refroidisseur à vin / centre de boissons 14
Nettoyage extérieur pour le modèle en acier inoxydable 14
Nettoyage intérieur 14
Démontage et installation des porte-bouteilles 14
Démontage et installation des clayettes en verre (centre de boissons seulement) 15

Dépannage **16**
Avant de faire appel au service après-vente 16
Si vous devez faire appel à notre service après-vente 16

Garantie **17**

Mesures de sécurité importantes

Mesures de sécurité

Ne tentez pas d'installer ou d'utiliser votre appareil avant d'avoir lu les mesures de sécurité présentées dans ce guide. Les mesures de sécurité présentées dans ce guide sont identifiées par les mots Danger, Avertissement ou Attention, selon le type de risque encouru.

Définitions

⚠ Voici le symbole d'avertissement concernant la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques de blessures potentiels. Respectez tous les messages qui suivent ce symbole afin de prévenir les blessures ou la mort.

⚠ DANGER

La mention DANGER indique un danger imminent qui causera la mort ou de graves blessures, s'il n'est pas évité.

⚠ AVERTISSEMENT

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

⚠ ATTENTION

La mention ATTENTION signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves.

➡ IMPORTANT

Cette mention précède des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien. Toutefois, ceux-ci n'impliquent aucune notion de danger.

Précautions générales

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER D'ENFERMEMENT DES ENFANTS. Avant de mettre votre vieil électroménager au rebut, enlevez les portes et laissez les clayettes en place afin d'éviter que les enfants ne puissent grimper facilement à l'intérieur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'essayez jamais de réparer ou de faire l'entretien de l'appareil avant d'avoir coupé son alimentation électrique.**
- **Si vous modifiez, coupez ou enlevez le cordon d'alimentation, enlevez la fiche électrique ou effectuez un câblage direct, vous risquez de subir de graves blessures, et/ou une perte de biens et/ou la mort. La garantie de l'appareil sera également annulée.**
- **Ne soulevez pas l'appareil par sa poignée de porte.**

⚠ ATTENTION

- **Faites preuve de prudence lorsque vous déplacez l'appareil. Certains rebords sont coupants et peuvent entraîner des blessures. Portez des gants lorsque vous transportez ou déplacez l'appareil.**
- **N'installez jamais l'appareil derrière des portes fermées. Assurez-vous que la grille avant n'est pas obstruée. L'obstruction de la circulation de l'air peut provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil et pourrait entraîner l'annulation de la garantie.**
- **Laissez la température de l'appareil se stabiliser pendant 24 heures avant de l'utiliser.**

⚠ ATTENTION

- **Utilisez seulement des pièces de rechange Electrolux. L'utilisation de pièces provenant d'une autre source pourrait endommager l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie.**

Refroidisseur à vin / Centre de boissons

Votre refroidisseur à vin / centre de boissons Electrolux a été conçu pour être autonome ou encastré. Lorsque vous l'encastrez, votre refroidisseur à vin ne nécessite pas d'espace libre supplémentaire au-dessus, sur les côtés ou à l'arrière. Dans les deux cas, la grille avant **NE DOIT PAS** être obstruée.

REMARQUE

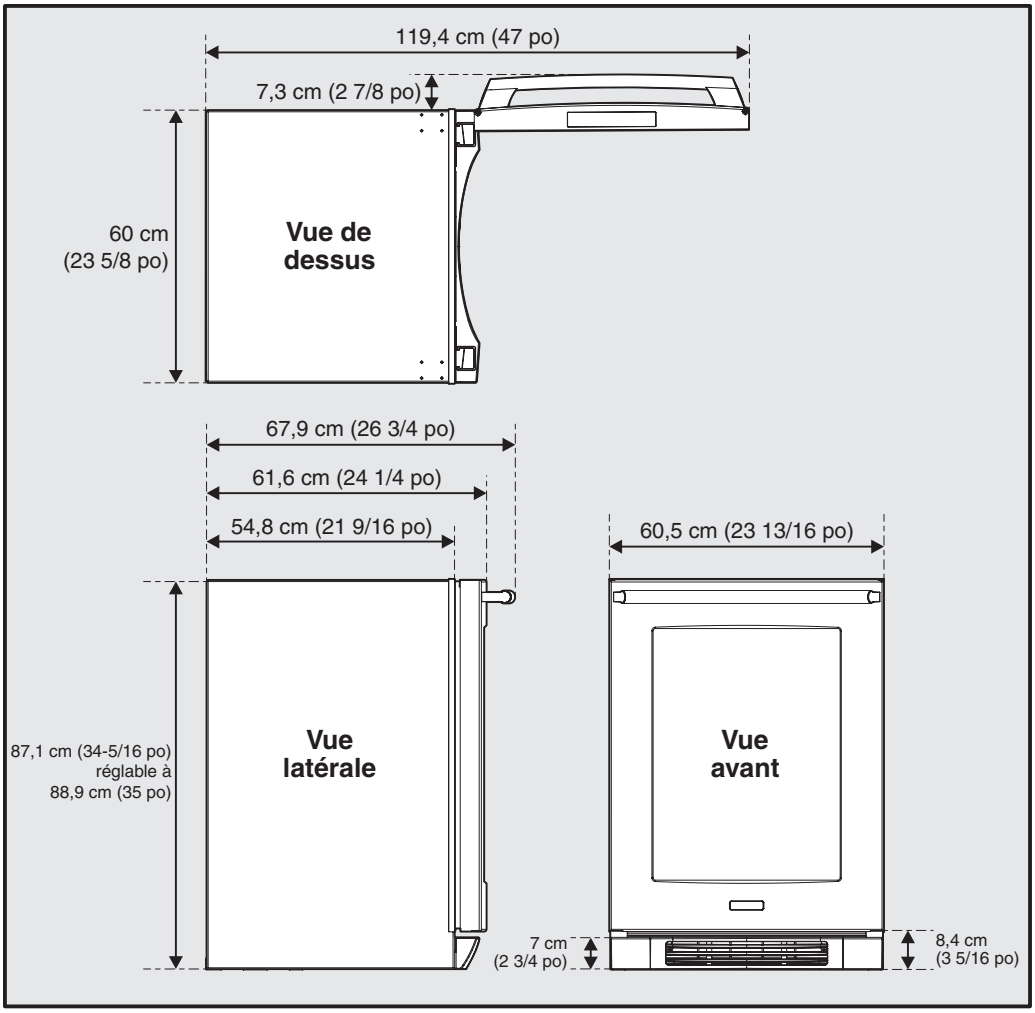
Pour faciliter l'installation et le démontage de l'appareil, nous vous recommandons d'ajouter au moins 6 mm (¼ po) aux dimensions de l'appareil.

REMARQUE

L'appareil n'a besoin d'aucun espace de dégagement lorsque vous l'installez en l'alignant avec une armoire ou un mur. Les modèles Electrolux en acier inoxydable nécessitent un espace de dégagement d'au moins 7,3 cm (2⅞ po) pour la poignée lorsque vous les installez contre un mur ou une armoire qui dépasse l'avant de l'appareil.

Dimensions de l'appareil

Largeur	Hauteur	Profondeur
60,5 cm (23 13/16 po)	86,4 à 88,9 cm (34 à 35 po)	67,9 cm (26 3/4 po)



Dimensions du produit

Installation

Préparation de l'emplacement

1 Placez l'appareil sur une surface plane, de niveau et capable de supporter tout le poids de l'appareil. N'oubliez pas que l'appareil sera beaucoup plus lourd une fois rempli.

2 Branchez cet appareil à un circuit électrique mis à la terre et polarisé de 115 volts CA, 60 Hz et 15 A (courant électrique domestique standard).

3 Évitez de brancher l'appareil sur un circuit muni d'un interrupteur de défaut à la terre. Les interrupteurs de défaut à la terre disjonctent souvent inutilement et provoquent l'arrêt de l'appareil. Généralement, les interrupteurs de défaut à la terre ne sont pas utilisés sur des circuits qui assurent l'alimentation électrique d'appareils devant fonctionner sans surveillance pendant de longues périodes.

4 L'unité doit être installée selon votre état et selon les lois et selon les règlements locales.

⚠ AVERTISSEMENT

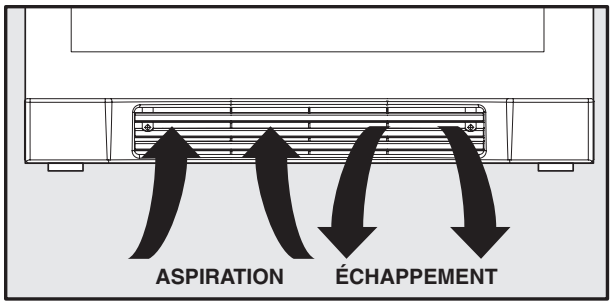
RISQUE D'ÉLECTROCUTION!

La mise à la terre est nécessaire. Cet appareil est muni d'une fiche polarisée à trois broches (mise à la terre) pour assurer votre protection contre les chocs électriques.

- **N'ENLEVEZ JAMAIS la broche ronde de mise à la terre dont est munie la fiche.**
- **N'UTILISEZ JAMAIS un adaptateur de mise à la terre à deux broches.**
- **N'UTILISEZ JAMAIS une rallonge pour fournir l'alimentation électrique à l'appareil.**

Si la prise murale ne possède que deux alvéoles ou si l'installation requiert un cordon d'alimentation plus long, demandez à un électricien qualifié de remédier à la situation conformément aux codes de l'électricité en vigueur.

5 Installez l'appareil dans un endroit où l'air peut circuler librement à travers la grille avant.

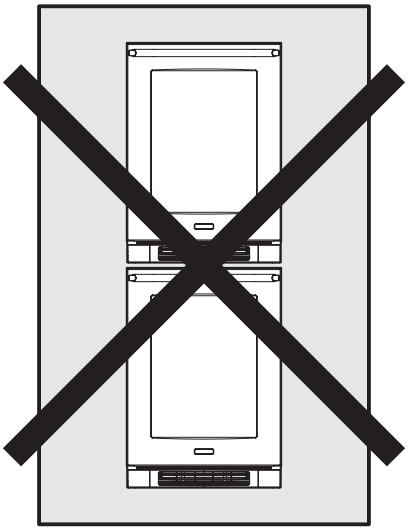


6 Essuyez l'intérieur de l'appareil avec un linge humide.

7 Assurez-vous d'installer le support anti-renversement. Pour ce faire, suivez les instructions fournies dans l'emballage du support anti-renversement.

⚠ WARNING

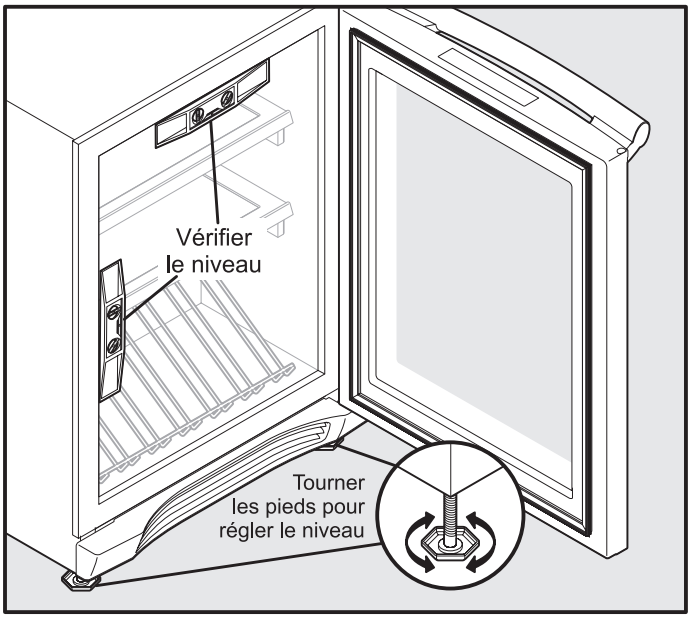
La trousse Anti- Renverser doit être installée sur cette unité avant qu'il est ait utilisé. Doubler d'unité empilant peuvent causer la blessure personnelle sérieuse.



Mettre l’appareil à niveau

Placez l'appareil sur une surface plane, de niveau et capable de supporter tout le poids de l'appareil.

L’appareil possède quatre (4) pieds de mise à niveau réglables. Tournez les pieds vers la droite pour élever l'appareil et vers la gauche pour l'abaisser.



Inversion de la porte

Inverser la porte

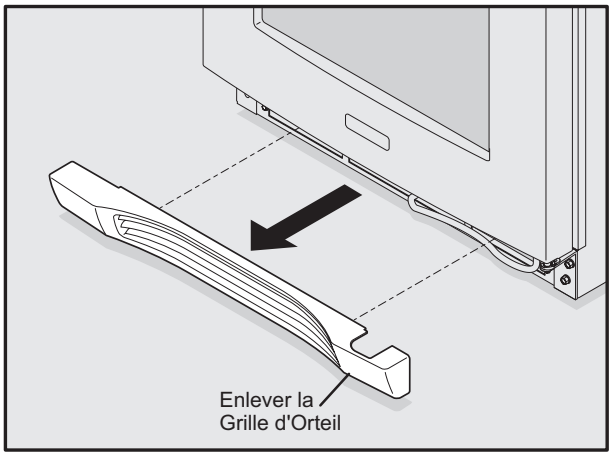
Ce modèle vient équipé avec une porte de à droite (RH) balançoire. Pour convertir l'unité à une porte de à gauche (LH) balançoire (selon l'Usage & le Guide de Soin), les certains composants doivent être obtenus avant de commencer la conversion. Ces composants sont disponibles de votre négociant local ou en appelant Electrolux.

Commander le Nombre de Partie : 5303918374
(Modèle EI24WC65GS & EI24BC65GS)

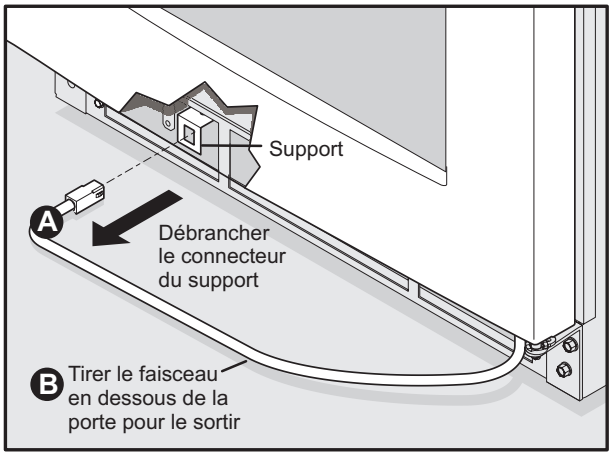
Pour inverser la porte :

1 Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur à vin / centre de boissons.

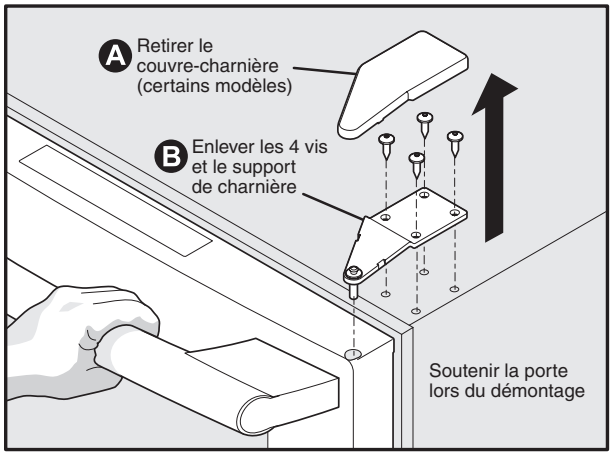
2 Enlever la grille d'orteil.



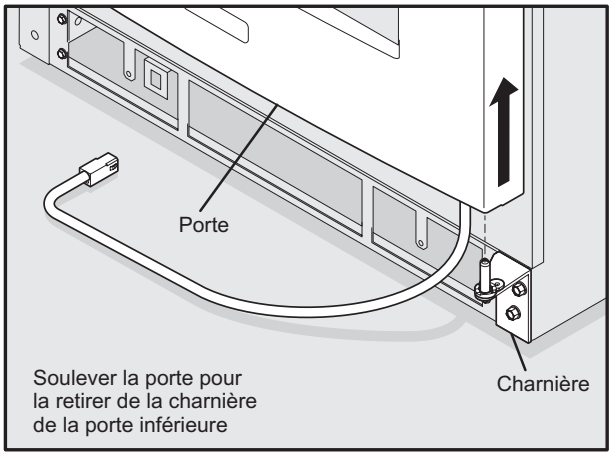
3 Débranchez le faisceau de la porte du support connecteur situé à l'arrière du panneau avant inférieur. Tirez sur le faisceau pour le retirer de l'arrière du panneau avant inférieur, et laissez-le pendre en dessous de la porte.



4 Retirez le support de charnière supérieur droit en dévissant les quatre (4) vis. Assurez-vous de soutenir la porte lorsque vous dévissez et retirez le support de charnière supérieur.

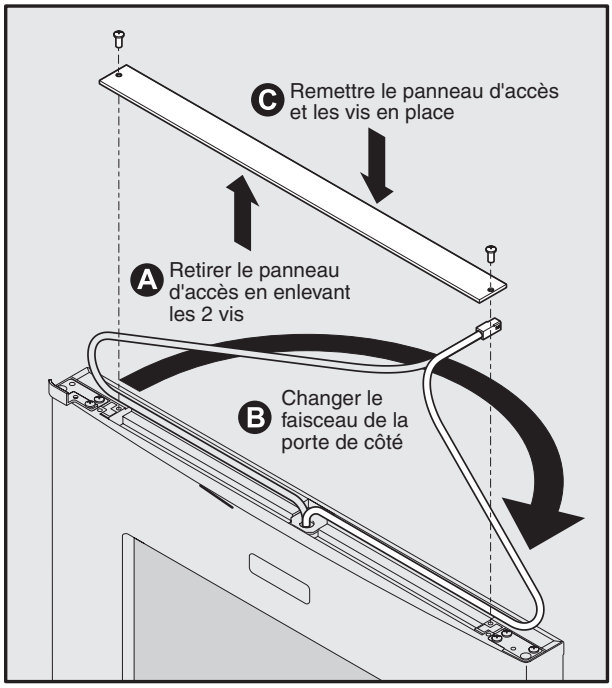


5 Soulevez la porte pour la retirer du support de charnière inférieur droit. Tournez la porte à l'envers et posez-la sur une surface molle et non abrasive.

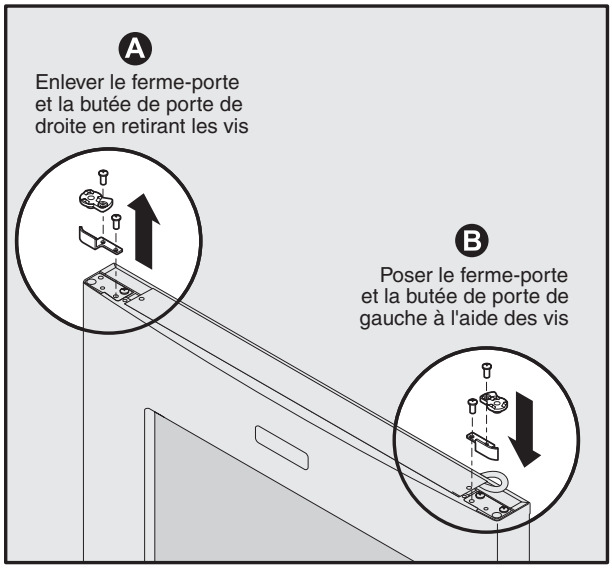


6 Pour enlever le panneau d'accès, retirez les deux (2) vis.

7 Changez le faisceau de la porte de côté. Remettez le panneau d'accès en place.


C Remettre le panneau d'accès et les vis en place
A Retirer le panneau d'accès en enlevant les 2 vis
B Changer le faisceau de la porte de côté

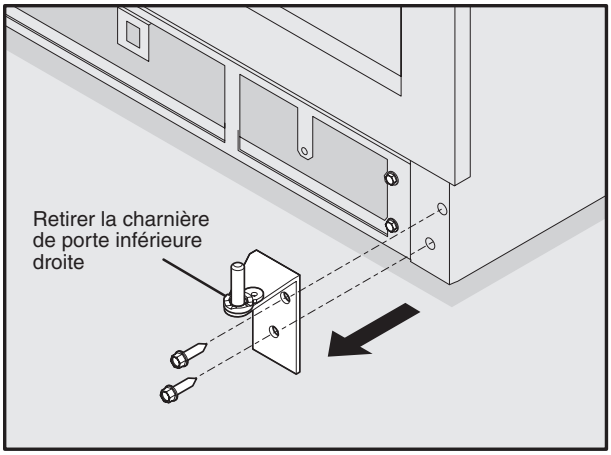
8 Enlevez le ferme-porte en plastique de droite en retirant la vis. Enlevez la butée de porte en métal de droite en retirant la vis.


A
Enlever le ferme-porte et la butée de porte de droite en retirant les vis
B
Poser le ferme-porte et la butée de porte de gauche à l'aide des vis

9 Posez la butée de porte en métal de gauche à l'aide de la vis. Ne pas serre trop.

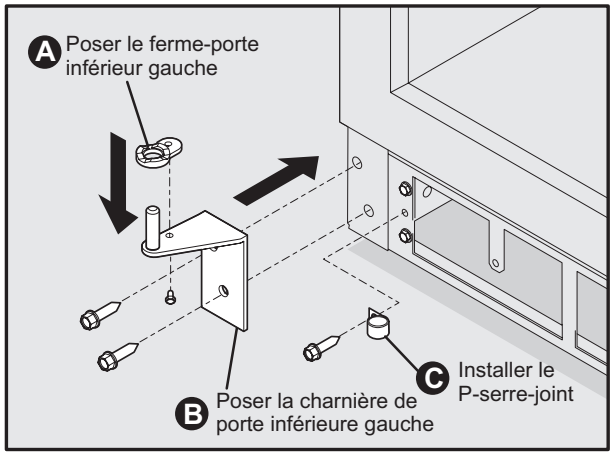
10 Posez la butée de porte en plastique de gauche à l'aide de la vis.

11 Enlevez la charnière de porte inférieure droite en retirant les deux (2) vis. Enlever le P-serre-joint et installer dans le côté de LH.



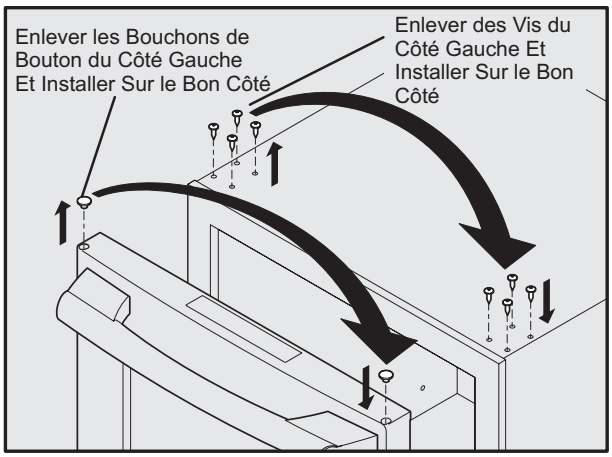
12 Posez le ferme-porte inférieur gauche à l'intérieur de la charnière inférieure gauche à l'aide de la vis.

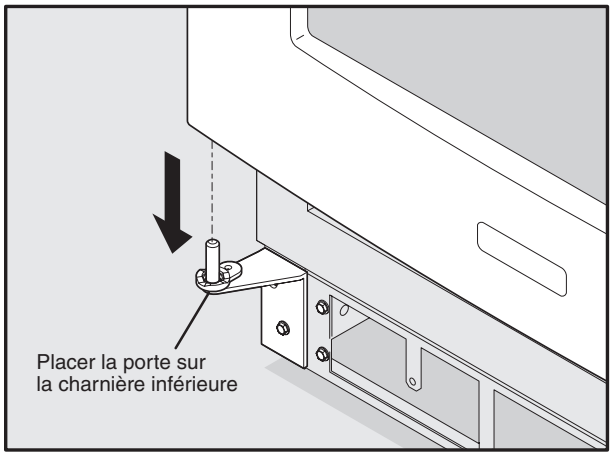
13 Posez la charnière de porte inférieure gauche à l'aide des deux (2) vis. Appliquer la gelée de pétrole pour abaisser la guide de LH.



Inversion de la porte

14 Enlever (4) quatre vis du côté de LH de cabinet. Retirez le bouchon situé dans la partie supérieure gauche de la porte et posez-le dans la partie supérieure droite de la porte. Placez la porte sur le support de charnière inférieur gauche.


Enlever les Bouchons de Bouton du Côté Gauche Et Installer Sur le Bon Côté
Enlever des Vis du Côté Gauche Et Installer Sur le Bon Côté



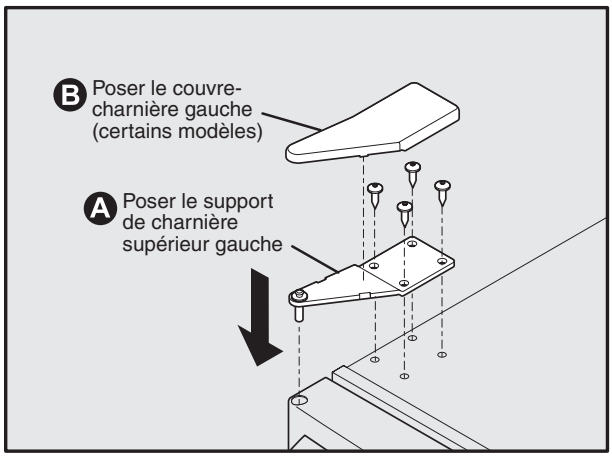
15 Posez le support de charnière supérieur gauche à l'aide des quatre (4) vis.

Si la porte ne fonctionne pas bien après avoir été inversée, veuillez suivre les étapes suivantes :

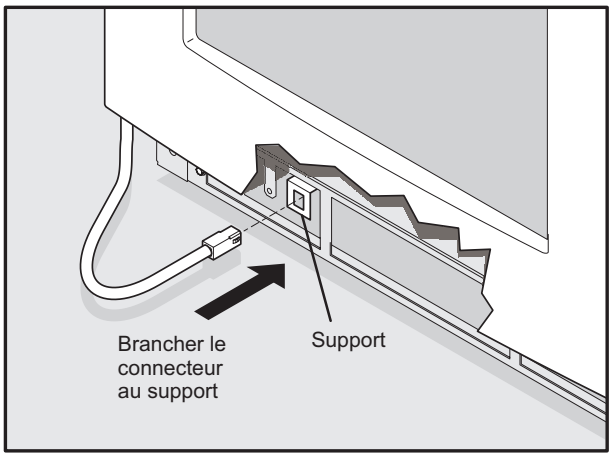
a) Desserrez les vis de la charnière inférieure et alignez la porte. Serrez les vis de nouveau.

b) Desserrez les vis de la charnière supérieure et alignez la porte. Serrez les vis de nouveau.

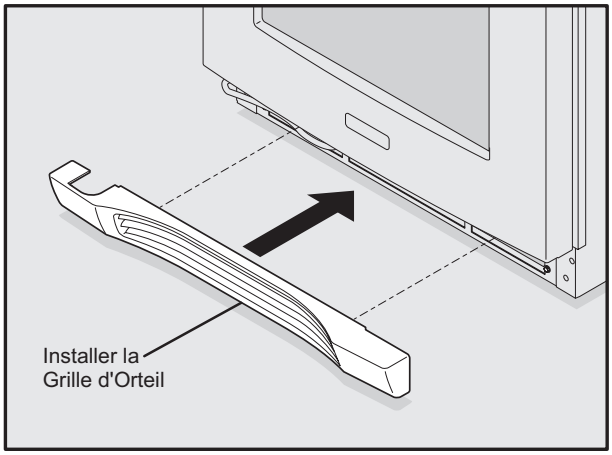
c) Retirez le joint de porte, faites-le pivoter sur 180°, puis réinstallez-le.



16 Faites passer le faisceau de la porte derrière le panneau avant inférieur. Rebranchez le faisceau de la porte au support.



17 Attacher la grille d'orteil de LH.



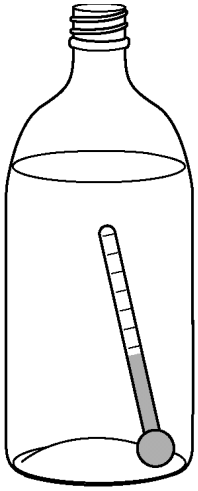
18 Rétablissez l'alimentation électrique.

Mise en marche de l'appareil

Le refroidisseur à vin / centre de boissons est livré avec la touche à la position de marche; toutefois, vous pouvez l’allumer ou l’éteindre en appuyant sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) pendant trois (3) secondes.

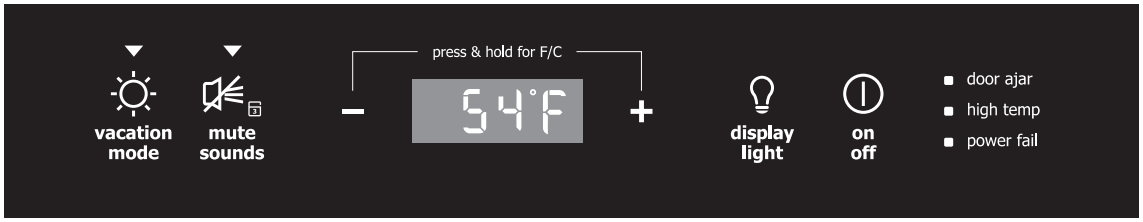
Ajustement de la température

Afin de vérifier la température avec précision, insérez un thermomètre fiable dans une bouteille de plastique incassable et partiellement remplie d’eau. Vissez fermement le bouchon de la bouteille.



Placez la bouteille dans la zone voulue pendant 24 heures. Évitez d’ouvrir la porte de l’appareil pendant le test. Après 24 heures, vérifiez la température de l’eau.

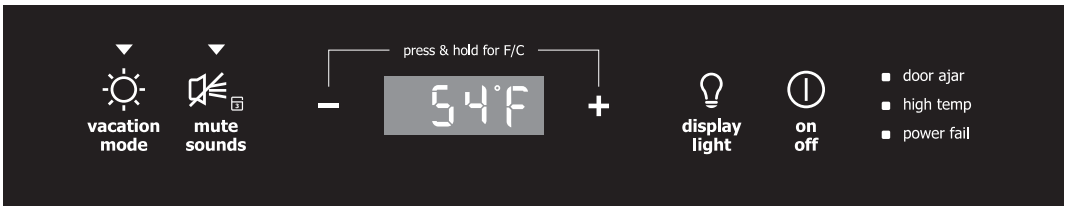
Appuyez sur les indicateurs « + » ou « – » pour ajuster la température au réglage désiré. L’affichage de la température commencera à clignoter lorsque vous appuierez pour la première fois sur l’un ou l’autre des indicateurs et que vous. Pour régler la température, appuyez sur la touche. Après trois (3) secondes d'inactivité, l'afficheur émet un signal sonore pour indiquer que la nouvelle température est activée.



Les facteurs qui influent la température à l’intérieur de la caisse sont

- Le réglage de la température
- La température de la pièce où est installé l’appareil
- La fréquence à laquelle vous ouvrez et fermez la porte de l'appareil
- Le temps pendant lequel la lumière à l’intérieur de l’appareil est laissée allumée (la chaleur émise par l'ampoule affecte principalement les vins/boissons placés dans les porte-bouteilles du haut)
- L'installation en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur

Fonctionnement



Description des fonctions

vacation mode (mode de vacances) — Permet d'économiser de l'énergie en désactivant les lumières intérieures et les touches.

mute sounds (blocage du son) — Les signaux sonores émis à chaque pression effectuée sur les touches peuvent être désactivés au choix de l'utilisateur. Le voyant rouge lumineux indique que les signaux sonores sont désactivés. La touche **mute sounds** (blocage du son) sert également à prévenir lors de situations d'alarme à l'aide d'un voyant rouge clignotant. Appuyez sur la touche **mute sounds** (blocage du son) pendant trois (3) secondes pour activer le **verrouillage des commandes** et ainsi, éviter de changer accidentellement les réglages de l'appareil. L'affichage de température indiquera « LOC » (verrouillage).

temperature mode (mode température) — Appuyer simultanément sur les touches « + » et « – » pendant trois (3) secondes permet de faire passer l'affichage des degrés Fahrenheit aux degrés Celsius, et inversement.

display light (voyant d'affichage) — Permet d'activer manuellement les voyants, même lorsque la porte est fermée. À chaque pression successive exercée sur la touche, les voyants intérieurs passent de la position « Off » (éteint), à « Low Intensity » (faible intensité), à « Maximum Intensity » (intensité maximale), puis de nouveau à « Off » (éteint). L'éclairage intérieur se désactive automatiquement après 120 minutes, après quoi vous pouvez le réactiver manuellement au besoin.

on off (marche/arrêt) — Appuyer et l'avoir pour trois (3) les secondes permettent à l'utilisateur pour allumer le système de refroidissement. L'affichage de la température indiquera « OFF » (arrêt). **CETTE TOUCHE NE PERMET PAS DE COUPER L'ALIMENTATION DE L'APPAREIL**.

Alarmes

door ajar (porte entrouverte) — Lorsque la porte est laissée ouverte pendant cinq (5) minutes, un signal sonore retentit et le voyant **door ajar** (porte entrouverte) s'allume sur le côté droit de l'afficheur. Le voyant **mute sounds** (blocage du son) clignotera. Lorsque vous appuyez sur la touche **mute sounds** (blocage du son) et que vous, ou la fermeture de la porte, vous êtes averti lors d'une alarme, mais le signal sonore de cette dernière est désactivé. Le voyant **door ajar** (porte entrouverte) continuera à clignoter jusqu'à ce que la porte soit refermée et l'indicateur MÈNE jusqu'à ce que la porte est parti ouvert un autre cinq (5) les minutes.

high temp (température élevée) (centre de boissons seulement) — Si la température devient élevée, un signal sonore retentira, l'affichage de la température clignotera et indiquera « HI » (élevé) et le voyant **high temp** (température élevée) du côté droit de l'affichage clignotera. Le voyant **mute sounds** (blocage du son) clignotera. Lorsque vous appuyez sur la touche **mute sounds** (blocage du son) et que vous êtes averti lors d'une alarme, mais le signal sonore de cette dernière est désactivé. Tous les autres modes seront désactivés jusqu'à ce que l'alarme le soit. L'indicateur **high temperature** (température élevée) et l'affichage « HI » (élevé) demeureront allumés jusqu'à ce qu'une température de fonctionnement normale et sécuritaire soit atteinte. Lorsque cette température est atteinte, celle-ci est indiquée sur l'affichage.

power fail (panne d'électricité) — Si une panne d'électricité survient lors de la mise en marche initiale de l'appareil, un signal sonore retentira et l'indicateur **power fail** (panne d'électricité) du côté droit de l'affichage clignotera. Le voyant **mute sounds** (blocage du son) clignotera. Lorsque vous appuyez sur la touche **mute sounds** (blocage du son) et que vous êtes averti lors d'une alarme, mais le signal sonore de cette dernière est désactivé. Toutes les autres fonctions seront désactivées jusqu'à ce que l'alarme et l'indicateur **power fail** (panne d'électricité) soient éteints et que l'appareil revienne à son mode de fonctionnement normal. L'alarme **high temp** (température élevée) (centre de boissons seulement) peut également demeurer allumée jusqu'à ce qu'une température sécuritaire soit atteinte.

Avis

filtre à air — Après une utilisation de six mois, l'affichage indiquera le message AF. Il s'agit d'un rappel pour vous informer qu'il est temps de remplacer le filtre à air. L'appareil demeurera fonctionnel. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réinitialiser le rappel dans 10 minutes. Une fois le filtre à air remplacé, appuyez sur la touche On/Off (Marche/arrêt) et sur la touche - pendant trois secondes pour réinitialiser le rappel qui se manifestera à nouveau dans six mois.

Mode sabbat

Le mode sabbat permet de désactiver certaines fonctions et commandes de l'appareil, en respect des croyances du sabbat hebdomadaire et d'autres fêtes religieuses de la communauté juive orthodoxe.

Vous pouvez activer ou désactiver le mode sabbat en appuyant sur la touche **vacation mode** (mode de vacances) pendant cinq (5) secondes. L'afficheur de la température indique « Sb » lorsque l'appareil est en mode sabbat.

Vous pouvez ouvrir ou fermer la porte à tout moment sans vous soucier d'éteindre ou d'allumer directement les voyants, l'affichage numérique, les solénoïdes, les ventilateurs, les robinets, le compresseur, les icônes, les signaux sonores ou les alarmes. Après une panne de courant, l'appareil se remet automatiquement en mode sabbat.

Lors du mode sabbat, les indicateurs d'alarme ne s'allument pas et ne sont pas non plus accompagnés d'un signal sonore.

Pour obtenir plus de renseignements et des directives d'utilisation ou pour consulter la liste complète des modèles qui possèdent la fonction de sabbat, rendez-vous au http:\\www.star-k.org.

Rangement approprié

Le refroidisseur à vin peut contenir 46 bouteilles (750 ml). Les cinq (5) porte-bouteilles supérieurs peuvent contenir huit (8) bouteilles chacun et le présentoir inférieur peut en contenir six (6). Les porte-bouteilles ont été spécialement conçus de manière à permettre un rangement à l'horizontale adéquat pour le vin. Dans cette position, le bouchon des bouteilles demeure humide, empêchant ainsi l'air de pénétrer dans la bouteille.

Le centre de boissons peut contenir six (6) bouteilles sur le porte-bouteilles inférieur. Les clayettes en verre situées au-dessus des porte-bouteilles offrent un espace de rangement supplémentaire.

Présentoir

Le porte-bouteilles inférieur de votre refroidisseur à vin a été conçu pour le rangement, mais aussi pour la présentation des vins. Le présentoir de l'appareil peut contenir six (6) bouteilles.

Recommandations pour le remplissage (refroidisseur à vin seulement)

Les porte-bouteilles permettent d'entreposer le vin correctement à l'horizontale. Les bouteilles sont positionnées de façon à ce que le vin demeure en contact avec le bouchon et que ce dernier ne sèche pas. Les vins blancs et les vins mousseux devraient être conservés sur les porte-bouteilles du bas et du centre. Quant aux vins rouges, ils doivent être conservés sur les porte-bouteilles du haut.

Il est préférable de remplir d'abord le présentoir inférieur du refroidisseur à vin et de ranger les bouteilles du fond vers l'avant.

Les autres porte-bouteilles doivent être remplis de la même manière, du fond vers l'avant.

Entretien de votre refroidisseur à vin / centre de boissons

Un nettoyage périodique et un entretien adéquat de votre appareil lui assureront un fonctionnement efficace, une performance optimale et une longue durée de vie. Les intervalles d'entretien suggérés sont basés sur des conditions d'usage normales. Vous pouvez raccourcir ces intervalles si vous avez des animaux domestiques ou s'il existe d'autres situations particulières.

Nettoyage extérieur pour le modèle en acier inoxydable

- Les modèles en acier inoxydable peuvent décolorer s'ils sont exposés à du chlore, à des produits chimiques pour piscine, à de l'eau salée ou à des nettoyants avec javellisant.
- Conservez l'apparence neuve de l'acier inoxydable en le nettoyant tous les mois avec un produit à nettoyer et à polir, tout-en-un, conçu pour l'acier inoxydable. Les nettoyages fréquents éliminent de la surface les contaminants qui peuvent causer de la rouille. Certains appareils devront être nettoyés toutes les semaines.
- NE NETTOYEZ PAS AVEC DES TAMPONS À RÉCURER EN LAINE D'ACIER.
- N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS QUI NE SONT PAS SPÉCIALEMENT CONÇUS POUR L'ACIER INOXYDABLE (comme les nettoyants pour le verre, la céramique ou le comptoir).
- Si le revêtement est décoloré ou rouillé, nettoyez-le sans tarder avec les nettoyants Bon-Ami ou Barkeepers Friend et un linge doux. Frottez toujours dans la même direction que le grain. Terminez toujours cette opération en appliquant un produit à nettoyer et à polir tout-en-un pour acier inoxydable, afin de prévenir d'autres problèmes.
- L'UTILISATION DE TAMPONS ABRASIFS COMME LES TAMPONS SCOTCHBRITE ESTOMPE LE GRAIN DE L'ACIER INOXYDABLE.
- Si vous laissez la rouille un certain temps sur le revêtement d'acier inoxydable, celle-ci peut pénétrer et devenir impossible à enlever.

⚠ ATTENTION

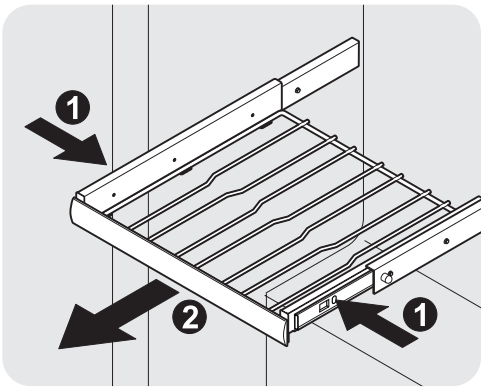
- **Les modèles en acier inoxydable qui sont exposés au chlore et à l'humidité, situés dans des endroits comme les stations santé et les piscines, peuvent subir une décoloration. La décoloration provoquée par le chlore est normale. Suivez les instructions pour le nettoyage extérieur de l'appareil.**
- **JAMAIS LE CHLORURE D'USAGE OU LES NETTOYEURS CONTENANT LE DECOLORANT POUR NETTOYER L'ACIER INOXYDABLE..**

Nettoyage intérieur – Au besoin

1. Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur à vin / centre de boissons.
2. Enlevez les porte-bouteilles si vous le désirez. Reportez-vous à la section « DÉMONTAGE ET INSTALLATION DES PORTE-BOUTEILLES » ci-dessous.
3. Essuyez les parois intérieures avec une solution d'eau tiède et de détergent doux et non abrasif.
4. Rincez à l'eau propre.
5. Rebranchez l'appareil.

Démontage et installation des porte-bouteilles

1. Ouvrez complètement la porte.
2. Allongez complètement les porte-bouteilles.
3. La glissière à roulement à billes est munie de loquets de blocage de chaque côté. Poussez les loquets de blocage, puis tirez le porte-bouteilles pour le sortir.
4. Pour remettre le porte-bouteilles en place, poussez complètement la glissière à l'intérieur de l'appareil. Placez le porte-bouteilles sur la glissière à roulement à billes en vous assurant qu'il s'enclenche correctement sur la glissière.



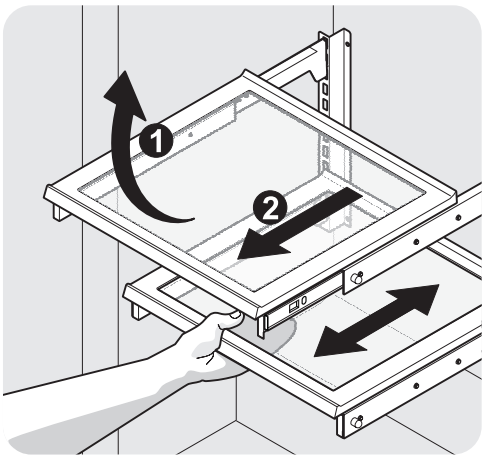
Démontage et installation des clayettes en verre (centre de boissons seulement)

1 Ouvrez complètement la porte.

2 ***Méthode 1 - démontage de toutes les clayettes :***

a. Soulevez la partie avant et arrière de la clayette. Les supports en porte-à-faux se dégageront de l'échelle.

b. Pour remettre la clayette en place, glissez-la à l'intérieur de l'armoire en vous assurant que les supports en porte-à-faux s'enclenchent complètement dans les orifices appropriés. Il se peut que cela vous aide à allonger la partie en verre.

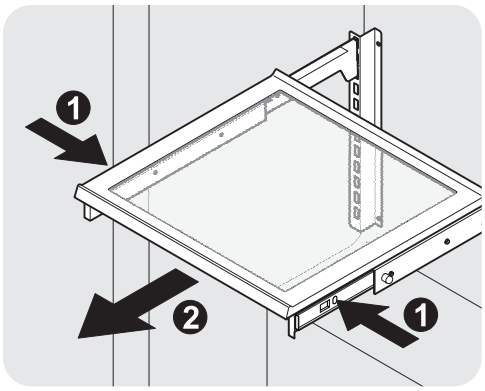


3 ***Méthode 2 - démontage des clayettes en verre :***

a. Allongez complètement les clayettes.

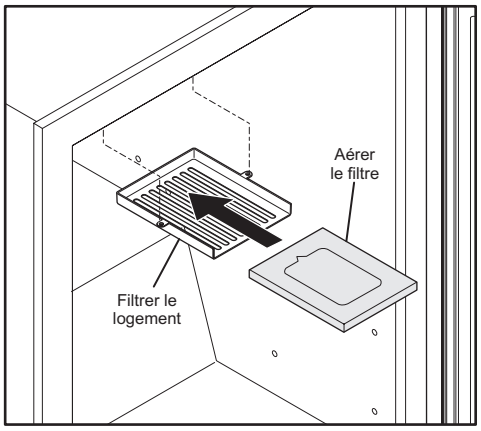
b. Les glissières à roulement à billes sont munies de loquets de blocage de chaque côté. Poussez les loquets de blocage, puis tirez la clayette pour la sortir.

c. Pour remettre la clayette en place, poussez complètement la glissière à l'intérieur de l'appareil. Placez la clayette sur la glissière à roulement à billes en vous assurant qu'elle s'enclenche correctement sur la glissière.



Aérer le Filtre

Installer le filtre à air statique, localisé dans le tas de littérature, dans le logement correct.



Pour commander des filtres de rechange

Pour commander de nouveaux filtres, téléphonez à notre numéro sans frais, 1-877-808-4195, visitez notre site www.electroluxappliances.com, ou communiquez avec le détaillant qui vous a vendu le refroidisseur à vin. Electrolux vous recommande de commander des filtres supplémentaires lorsque vous installez votre refroidisseur à vin pour la première fois et de changer vos filtres tous les six mois.

Voici le numéro de produit dont vous avez besoin pour passer votre commande :

Filtre à air ***PureAdvantage***[MC], n° de pièce **EAFCBF**

Dépannage

Avant de faire appel au service après-vente

Si cet appareil vous semble défectueux, lisez d'abord ce manuel en entier. Si le problème persiste, consultez le **Guide de dépannage** ci-dessous. Repérez le problème dans ce guide, lisez la cause possible et la solution proposée avant d'appeler le service après-vente. Il pourrait s'agir d'un problème très simple pouvant être résolu sans que vous n'ayez à faire appel au service après-vente. Vous devrez peut-être consulter ou engager un technicien qualifié.

Si vous devez faire appel à notre service après-vente

Communiquez avec le marchand qui vous a vendu l'appareil. Donnez-lui le numéro du modèle de votre appareil de même que son numéro de série et expliquez le problème. Les numéros de modèle et de série se trouvent sur la paroi supérieure de votre appareil.

Si vous ne connaissez pas le nom du marchand ou de la compagnie de réparation locale, vous pouvez le trouver en ligne à l'adresse **www.electroluxappliances.com** ou en composant le **1 877 435-3287**.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

N'ESSAYEZ JAMAIS de réparer ou d'entretenir l'appareil avant d'avoir débranché l'alimentation électrique principale.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne refroidit pas assez. Réglez la température (consultez la partie **Ajustement de la température** de la section **Mise en marche de l'appareil et commande de la température**).	• La commande de la température est réglée à un degré trop élevé. • La lumière reste allumée. • La circulation d'air de la grille avant est entravée. • Le joint de la porte n'est pas étanche.	• Réglez la température à un degré plus froid. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser. • Éteignez la commande de lumière manuelle. Consultez la section **Fonctionnement**. • La grille de la circulation d'air ne doit pas être obstruée. Consultez la section **Installation**. • Ajustez le joint de la porte.
L'appareil refroidit trop. Réglez la température (consultez la partie **Ajustement de la température** de la section **Mise en marche de l'appareil et commande de la température**).	• La commande de la température est réglée à un degré trop froid.	• Réglez la température à un degré plus chaud. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.
La lumière intérieure ne s'allume pas.	• Mauvais fonctionnement de la DEL.	• Communiquez avec un réparateur Electrolux qualifié.
La lumière ne s'éteint pas lorsque la porte est fermée.	• La commande de lumière manuelle est activée. • L'interrupteur de la porte n'assure pas la connexion.	• Éteignez la commande de lumière manuelle. Consultez la section **Fonctionnement**. • Vérifiez si l'alignement de la porte est adéquat.
L'alarme ne s'éteint pas.	• La porte est entrouverte. • Il y a une panne de courant. • La température interne est trop élevée. (Centre de boissons seulement)	• Appuyez sur la touche MUTE SOUNDS (Blocage du son) pour activer l'alarme sans signal sonore. • Assurez-vous que la porte est bien fermée. • Laissez la température se stabiliser pendant 24 heures.
L'alimentation n'est pas rétablie après une panne de courant.	• Le disjoncteur du circuit est déclenché.	• Vérifiez le circuit d'alimentation électrique. Consultez la section Installation.
La porte ne se ferme pas correctement après avoir été inversée.	• Les charnières de porte ne sont pas alignées. • Le joint de la porte n'est pas étanche.	• Desserrez les charnières et réalignez la porte. Resserrez les charnières. • Faites pivoter le joint sur 180°. Consultez la section Inversion de la porte.

Renseignements concernant la garantie sur les gros appareils électroménagers

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux réparera ou remplacera les pièces de cet appareil qui présentent un défaut de matériau ou de fabrication, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies. De plus, le revêtement de la caisse et le système hermétique de réfrigération (compresseur, condenseur, évaporateur, déshydrateur ou conduite) de votre appareil sont couverts par une garantie limitée allant de la deuxième à la cinquième année. Durant la période s'étendant de la deuxième à la cinquième année à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux réparera ou remplacera le revêtement de la caisse et les pièces du système hermétique de réfrigération qui présentent un défaut de matériau ou de fabrication, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement déterminable.
2. Les appareils qui ont changé de propriétaire ou qui se trouvent à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.
3. La présence de rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. La perte d'aliments causée par une panne du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans des établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mauvais fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions concernant l'utilisation de votre appareil.
9. Les frais engagés pour rendre l'appareil accessible pour une réparation, par exemple l'enlèvement des garnitures, des armoires, des étagères, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service qui concernent la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau ou d'autres articles consomptibles, ou des boutons, des poignées ou d'autres pièces esthétiques.
11. Les coûts de ramassage et de livraison; votre appareil est conçu pour être réparé à la maison.
12. Les frais supplémentaires comprenant, sans s'y limiter, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou un jour férié, les droits de péage, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
13. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant le transport ou l'installation, ce qui comprend, sans s'y limiter, les planchers, les armoires, les murs, etc.
14. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, la mauvaise utilisation, une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie ou une catastrophe naturelle.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. **LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN.** ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous devez faire appel au service de réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou toute autre preuve de paiement valide permettant d'établir la période de la garantie au cas où vous auriez besoin de faire appel au service de réparation. Si une réparation est effectuée, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Aux États-Unis et à Puerto Rico, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Nul n'est autorisé à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni à y apporter des ajouts. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et les spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS
1 877 435-3287
Electrolux Major Appliances North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

CANADA
1 800 265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855, Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada L5V 3E4